رسوم دارانحن لافة

تألیف أبیا محسین هلال بنا المحسّن الصابئ (۳۰۹ - ۲۶۸ه)

> عُني بتحقيقه والتعليق عليه ميني *أنب لعوّا* ر



دار الرائد المعربي بيروت - لبنان

جميع الحقوق محفوظة لدار الرائد العربي

الطبعة الثانية ١٩٨٦ م – ١٤٠٦ هـ

أجازت طبعه دائرة الرقابة العامة ودائرة الشؤون الثقافية العامة بوزارة الثقافة والاعلام العراقية

دار الرائد العسري، بيروت ملبنان ص.ب: ١٥٨٥ - سلكس: ١٥٨٩ رائد

مقدمة المحقق

القسم الأول: هلال بن المُعسَّن الصابيء ٠

القسم الثاني: مخطوطة « رسوم دار الخلافة » •

ملاحظة:

راعينا في إيراد أسماء المراجع التي استندنا اليها في حواشي المقدمة والمتن ، السياق الزمني لتاليفها .

القيئي للأقالئ

ه الالبنالمحسِّن الصابئ

(POY - K33a)

١ ـ توطئة:

قدم بغداد في صدرالدولة العبّاسية جماعة من الصابئة ، نزحت اليها من حَرّان والرَّقّة المشتهرتيّن قديماً بمنازل الصابئة ، وكان ممَّن قديماً « آل زَهْر ون » وأنسباؤهم « آل قُررَّة » (١) ،

أصاب هؤلاء الصابئة في بغداد حظاً وافراً من العلم والأدب • فبرع بعضهم في الطب والصيدلة ، وبعضهم في الموسيقى والحساب والهندسة والفلك ، ومنهم مَن عُني بتدوين التاريخ وأخبار الزمان •

تقلّد غير واحد منهم جلائل الأعمال في خدمة خلفاء بني العبّاس ، وأمرائهم ووزرائهم ، وملوك بني بو َيه ووزرائهم ، فسار ذكرهم في الآفاق ، ووسدت اليهم الأعمال الجليلة والأسرار الخطيرة ، فنهضوا بأعبائها نهوضاً حدد نا م

⁽١) في الفهرست لابن النديم (ص ٢٧٢) ، واخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي (ص ١١٥) ، وطبقات الاطباء لابن أبي أصيبعة (١: ٢١٥ ـ ٢١٦) ، في ترجمة أبي الحسن ثابت بن قرة الحرّاني ، قولهم : « وكان ثابت بن قرة صيرفياً بحرّان ، ثم استصحبه محمد بن موسى بن شاكر لما انصرف من بلد الروم ، لانه رآه فصيحاً ، ٠٠٠ فوصله بالمعتضد وأدخله في جملة المنجّمين ، وهو أدخل رئاسة الصابئة الى أرض العراق ، فثبتت أحوالهم وعلت مراتبهم وبرعوا ٠٠٠ ، وكذلك جاء جماعة كثيرة من ذريته ومن أهله يقساربونه فيما كان عليه من حسىن التخرّج والتمهر في العلوم ٠٠٠ » ٠

ومماً زاد في علو" شأن أبناء هــذه الأسرة ، ان لجماعة منهم تا ليف في الأدب والتاريخ والطب والفلك والرياضيات والراسنوم ، وغير ذلك ، كان لها عظيم الأثر في الفكر العربي .

وسنتكلّم على علم من أبناء هذه الأسرة وصدر من صدورها ؟ هو : هلال بن المنحسنّ الصابيء .

٢ - كلمة في « الصابئة »:

الصابئة الذين ينتمني اليهم هلال الصابيء ، هم الصابئة « الحر "نانية » ، نسبة الى مدينة حر "ان _ على غير قياس (١) _ . وهم قوم معروفون بعبادة الكواكب يجرون مجرى عُبُدة الأوثان(٢) . ورواية تسميتهم بالصابئة ترتقى الى عصر المأمون ، وخلاصتها : ان هذا الخلفة اجتاز في سنة ٢١٥هـ ٠ (٨٣٠م) بديار مضر ، يريد بلاد الروم للغزو ، فتلقَّاه الناس يدعون له ، وفيهم جماعة من الحرنانيين ، وكان زيتهم اذ ذاك لبس الأقبية ، وشعورهم طويلة بوفرات ، فأنكر المأمون زيتهم ، وقال لهم : مَّن أنتم ؟ من الذمَّة ؟ فقالوا : نحن الحرنانية ! فقال : أنصاري أنتم ؟ قالوا : لا ! قيال : فيهود أنتم ؟ قالوا : لا ! قيال : فمجوس أنتهم ؟ قالوا : لا ! قال لهم : أفلكم كتاب أم نبي ؟ فمجمحوا في القول • فقال لهم : فأنتم اذاً الزنادقة ، عَبَدة الأوثان • وأنتم حلال دماؤكم ، لا ذمَّة لـكم ! فاختاروا الآن أحد أمر َيْن : امَّا أن تنتحلوا دين الاسلام أو ديناً من الأديان التي ذكرها الله في كتــابه ، والا قتلتكم عن آخركم! فانتي قــد أنظرتكم الى أن أرجع من سفرتي هذه • ورحل المأمون يريد بلد الروم • فغيّروا زيّهم ، وحلقوا شعورهم ، وتركوا لبس الأقبية ، وتنصّر كثير منهم ، وأسلم طائفة ، وبقي منهم شرذمة بحالهم • وجعلوا يحتالون ويضطربون حتى انتدب لهم

⁽۱) المنسهور « حَرَّاني » والاصبح " « حَرْ ناني » ٠ راجع : معجم البلدان (٢ : ٢١١) ، وفيات الاعيان (١ : ١٤٠ - ١٤١) ، تاج العروس (٩ : ١٧٣) . (٢) اخبار العلماء بأخبار الحكماء (ص ٣١١) .

شيخ من أهل حرّان فقيه • فقال لهم: قد وجدت لكم شيئاً تنجون به وتسسّلمون من القتل ، فحملوا اليه مالا عظيماً • فقال لهم ، اذا رجع المأمون ، فقولوا له: نحن الصابئون! فهذا اسم دين قد ذكره الله في القرآن ، فانتحلوه فأنتم تنجون به • وقضى ان المأمون توفي في سفرته تلك ، وانتحلوا هذا الاسم منذ ذلك الوقت ، لائه لم يكن بحرّان ونواحيها قوم يسمّون بالصابئة (۱) •

وهناك الصابئة « المندائية »(٢) ، وهي فرقة موحدة عرفانية نشات في فلسطين قبل ظهور النصرانية ، وهم من أتباع « ينوحناً المعمدان » المشهور في المراجع العربية باسم « يبحيي بن زكريا » ، وقد أطلق عليهم العرب اسم « المعتسلة » لأنهم يسكنون على ضفاف الانهر لتسهيل التعميد في الماء الجاري كما هي سنتهم ، ولا تزال بقاياهم مائلة حتى اليوم في اقليم خوزسنان من ايران ، وفي بعض أنبحاء العراق كالبصرة وسوق الشيوخ والناصرية والمكوت والعمارة وقلعة صالح وبغداد وكركوك وخانقين ،

وتسمتى أيضاً الصابئة « البطائحية » نسبة الى بطائح جنوبي العراق • فصابئة العراق اليوم هم صابئة البطائح •

٣ _ مولد هلال الصابي، ونشأته:

هو أبو الحسين _ وقيل أبو الحسن (٣) _ هـ لال بن المُحَسِّن بن أبي استحاق ابراهيم بن هـ لال بن ابراهيم بن زَهُرُون بن حَيِّون الصابيء الحَرَّاني ٠

⁽١) هـذه هي رواية أصحاب معظم الكتب العربية : كابن النديم والشبهرستاني ، ومن نه عنها من المستشرقين : كدوزي .

⁽٢) لفظة صابئبة معناها « من أدى بالحق والتجأ الى الوحدانية » •

⁽٣) وردت كنية هاذل في صدر كتاب « رسوم دار الخلافة » وفي خاتمته أيضاً بصورة « | , | أيضاً بصورة « | , | ألحسن » ، كما ورد مثل ذلك في أغلب تراجمه ، وصر ح بها ولده غرس النعمة محمد • قال القفطي (تاريخ الحكماء ، ص ٣٩٨ ــ ٣٩٩) : « حكى غرس النعمة محمد بن الرئيس أبي الحسين هلال بن المحسن بن =

و ُليد في بغداد في شـو ّال (١) ، وقيـل في يوم الاحـد النصف من شو ّال (٢٠ عزيران سنة ٩٧٠م) ، ونَسَأَ بها •

٤ _ اسلامه:

أَجِمع مَن ترجم لهلال بن المُحَسِّن الصابىء انّه « أَسَّلم في آخر عمره » • وقد نقل هذه العبارة بعضهم عن بعض •

= ابراهيم الصابىء ، قال : كان والدي اعتل من والرئيس أبو الحسين [هلال] يزيد في مرضه ٠٠٠ » ، وانظر :

نسب عدنان وقحطان للمبر"د (صفحة العنوان ، ص١ ؛ تحقيق عبدالعزيز الميمني) ، تاريخ بغداد للخطيب (٢١:١٧) ، المنتظم (١٧٦٠٨) ، معجم الادباء (٢ : ٧٨ - ٧٩ ، و ٣ : ١٨٧ – ١٨٨ ، و ٥ : ١٥٢ ، ١٥٣ ، ٢٢٤) ، معجم الادباء البلدان (١ : ٣٨٢ ؛ مادة أنطاكية ، و ٢ : ٢٧٢ ؛ مادة حشاش) ، ذيل تاريخ بغداد المعروف بـ « التاريخ المجد"د لمدينة السلام » : لابن النجّار (٦٤٣ هـ) ، نسخة مصور"رة في خزانتنا عن نسخة دار الكتب الوطنية بباريس ، برقم ١٢٢١ عربي ، (الورقة ٤٨ ب ، ١٩٦ أ) ، مرآة الزمان (نسخة دار الكتب الوطنية بباريس ؛ برقم ١٩٠١ عربي ، الورقة : ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢) ، وفيات الاعيان (٢ : ٢٨ ، ٢٢٥) ، الوافي بالوفيات (٣ : ١٠٤) ، صبح الاعشى وفيات الاعيان (٢ : ٢٨ ، ٢٢٥) ، الوافي بالوفيات (٣ : ٢٨٠) ، صبح الاعشى خطط المقريزي (٢ : ٤٤) ، الاعلان بالتوبيخ (ص ٩٧ ، ١٥٩) .

ووردت « أبو الحسن » في : المنتظم (٨ : ١٧٩) ، معجم الادباء (١ : ٣٥٨ ، و ٥ : ٣٥٨ ، و ٢ : ٢٩٩) ، عيـون الانباء في طبقـات الاطبـاء (١ : ٢١٦ ، ٢٤٣) ، الوافي بالوفيـات (المخطوطة) ، كشف الظنون (٢ : ٢٦٣ ؛ ط • استانبول الاولى) •

ووردت في البداية والنهاية (١٢ : ٧٠) « أبو الخير » وهو تحريف ظاهر ٠

ولعمل " لهملال الصابى عكنيتكن : « أبي الحسين » و « أبي الحسن » و « أبي الحسن » ، فان كثيراً الحسن » ، فان كثيراً من الكتبة والنستاخ يهملون تنقيط الياء ، فيكتبونها « الحسن » ٠

(١) تاريخ بغداد للخطيب (١٤ : ٧٦) نقلا عن هلال الصابيء نفسه ٠

(٢) مرآة الزمان (المخطوط ، الورقة ١١) ، نقلاً عن غرس النعمة
 محمد بن هلال الصابيء •

والظاهر ان المَعين لتلك الرواية ما ذكره ابن الجوزي (١) وهو قوله : « أَسَـُلَم مَتَاخَـّراً » ، فذهب أولئك القــوم الى انّه أسلم في آخر عمــره . والفرق بين العبارتين واضح .

و ُلِد هــلال سنة ٢٥٩هـ • ، وأسلم في حدود سنة ٢٠٤هـ • ، ومات سنة ٤٤٨هـ • ، ومات سنة ٤٤٨هـ • ، وعمره ٨٨ سنة ، فيكون قد أسلم وله من العمر أربع وأربعون سنة ، ومعنى ذلك انه أسلم في أواسط عمره ، وحسن اسلامه •

يُعَدَ هـ بلال أول مَن أسلم من بني زَهُر ُون • وقصة اسلامه نقلها ابن الجوزي عن أحد شيوخه وهو محمد بن ناصر ، عن الرئيس أبي علي محمد بن سعيد بن نَبْهان الكاتب سبط هلال • وبهذه الصورة :

⁽۱) المنتظم (۸: ۲۷۱) .

⁽٢) سورة النصر: الآية ١٠

 ⁽٣) في ترجمة هـ لال الصابىء المثبتة في مقدّمة « تحفـة الامراء » :
 وسورة النصر •

ان الله الواحد الصَمَد الذي لم يكن له صاحبة ولا ولد وانتك يا محمد رسوله الى عباده بالبيّنات والهيُّدي • فقلت ْ ذاك ونهض ونهضت ْ ، فرأيت ْ نفسى قائماً في الصفّة ، فصحت صياح الانزعاج والارتباع ، فانتبه أهلى وجاءوا ، وسمع أبي ، فقال : ما لكم ؟ فصحت م به ، فجاءوا وأ وقدنا المصباح وقصصت عليهم قصتي ، فوجموا الا أبي فاته تبسم ، وقال : ارجع الى فراشك فالحديث يكون عند الصباح • ونأمَّـكْنا الدورق فاذا الجمد الذي فيه متشعت بالكسر • وتقد م والدي الى الجماعة بكتمان ما جرى ، وقال : يا بني م هذا منام صحيح وبشرى محمودة ، الا ان اظهار هذا الأمر فحاءة والانتقال من شريعة الى شريعة يبحتاج الى مقدَّمة وأهبة ، ولكن اعتَقد ما و صِّيتَ به ، فانتنى معتقد مثله ، وتصر َّف في صلاتك ودعائك على أحكامه • ثم شاع الحديث ومضت مدة ، فرأيت وسول الله صلتي الله عليه وسلم ثانياً على دجلة في مشرعة باب الستان(١) ، وقد تقدُّمت اليه وقَبَّلت مده ، فقيال : ما فعلت َ شيئاً ممّيا وافقتني عليه وقَـرَ رَ ْ تَـه معى ؟ قلت ٰ : بلي يا رسول الله ، أَ لَـم أَعتقــد ما أمرتني به ؟ وتصر "فت في صلاتي ودعـائي على موجه • فقـال : لا ، وأظن أن قـد بقيت في نفسك شبهة • تعمال ! وحملني الى باب المسجد الذي في المشرعة وعليه رجل خراساني نائم على قفاه وجلوفه كالغرارة المحشوة من الاستسقاء ، ويداه وقدماه منتفختان ، فأكَمَر َّ يده على بطنه وقرأ علمه ، فقام الرجل صحيحاً مُعافى • فقلت : صلَّى الله عليك يا رسول الله ، فما أحسن تصديق أمرك وأعجز فعلك ، وانتبهت ' • فلمّا كان في سنة ثلاث وأربعماثة ، رأيت ' في بعض الليالي كأنَّ رسول الله صلَّى الله عليـــه وسلَّم راكباً على باب خيمة كنت' فيها ، فانتحنكي على سرجه حتى أراني وجهه ، فقمت وقَــَــّـلْت ركابه ، ونزل ، فطرحت له مخدة وجلس ، وقال : يا هذا! كم آمرك بما أريد فيه المخير لك ، وأنت تتوقَّف عنه • قلت :

⁽١) موضع كان في المنخرِّم بالجانب الشرقي من بغداد أيّام بني العبّاس • وقد عرف هذا « البستان » بالزاهر ، ولعله كان حيث موضع « المستشفى الجمهوري » اليوم •

يا مولاي ! ما أنا متصر ف علمه • قال : بلي ولكن لا يغني الباطن الجميل مع الظاهر القبيح • وان ۚ [كنت َ] تُـراعي أمرءاً فمراعاتك الله أَ و ْلَـى • قُـُم الآن وافعل° ما يجب ولا تخالف° • قلت' : السمع والطاعة • فانتبهت' ودخلت الى الحمسام وجنت الى المسهد (١) وصليت فيه ، وزال عنتي الشك" • فبعث الي " فَحَدْر المُلْك [محمد بن علي " بن خلف] ، فقال : ما الذي بلغني ؟ فَقلت ْ : هذا أَمْر كنت ْ أَعتقده ۚ وأكتمه ، حتّى رأيت ْ الىارحة في النوم كذا وكذا • فقال : قد كان أصحابنا يحدثونتي انتك كنتَ تصلَّى بصلاتنا وتدعو بدعائنا ، وحَمَلُ اليُّ دَسْت ثياب ومائتي دينار . فرددتُها ، وقلت : ما أحب أن أخلط بفعلى شيئًا من الدنيا ، فاستحسن ما كان منتى • وعزمت أن أكتب مُصْحَفًا ، فرأى بعض الشهود رسول الله صلتي الله عليه وسلتم ، في المنام وهو يقول له : تقول لهذا المسلم القادم ، نويت َ أَن تَكْتُب مُصْحَفًا فَاكْتُبه فَبه يَتم ّ اسلامك • قال : وحد مُتنبي امرأة تزو ّ جتُها بعد اسلامي ، قالت : لمّا اتصلت ُ بك قيل لي انتك على دينك الاول ، فعزمت على فراقك ، فرأيت في المنام رجلاً قيل انَّه رسول الله صلتى الله عليه وسلم ، ومعه جماعة قيل هم الصحابة ، ورجل معه سيفان [قيل] انه علي من أبي طالب ، وكأنتك قد دخلت َ ، فنزع علي أحد السيفَيْن فقلتَّدك اياه ، وقال: هاهنا ، وصافحك رسول الله صلى الله عليه وسلتم ، فرفع أمير المؤمنين رأسه الي َّ وأنا مطَّلعة من الغرفة ، فقال : ما ترين الى هذا؟ هو أكرم عند الله وعند رسوله منك ومن كثير من الناس ، وما جئنــاك الا لنعر ّفك موضعه ونعلمك انتنــا زو ّجناك به تزويجاً صحيحاً ، فقر "ي عيناً وطيبي نفساً فما ترين الا خيراً • فانتبهَت ُ وقد زال عنتي كلّ شك وشبهة • قال أبو على بن نبّهان (٢) في اثر هذا الحديث

⁽١) يريد به مشمهد الامام موسى بن جعفر الكاظم .

⁽٢) الرئيس محمد بن سعيد بن ابراهيم بن نَبَهان أبو علي ابن أبي الغنائم الكاتب ، سبط هلال بن المُحسَّن الصابيء • كان شاعرا أديبا • توفي سنة ١٥٥ه • عن مئة سنة كاملة ، ودفن بداره في الكرخ • أخباره في المنتظم (٩ : ١٩٥) ، ذيل تاريخ مدينة السلام بغداد : لابن الدبيثي =

عن جدت الأمة أبي الحسن الكاتب ، ان النبي صلى الله عليه وسلم قال له في المرتة الثالثة : وتحقيق رؤياك اياي ان زوجتك حامل بغلام ، فاذا وضَعَتُه في فسمنّه محمداً ، فكان ذلك كما قال ، وانه و لد له و لد فسمناه محمداً وكنناه أبا الحسن »(١) [وهو صاحب التاريخ أيضاً] .

ه ـ هلال يتولى ديوان الانشاء ٢٠ ببغداد:

يرجع الفضل في تعلّم هلال فنون الكتابة وأصول البلاغة ، الى جدّه أبي استحاق ابراهيم الصابىء • وكان أبو استحاق يتولنّى ديوان الانشاء (٣) في بغداد • وخدم هلال في هذا الديوان حيناً من الزمن (٤) مع جدّه أبي استحاق ، فبرع في ذلك ، وتيسّر له ـ وهو في دار التخلافة العباسية ـ

^{= (777} a): نسخة مصورة في خزانتنا عن نسخة دارالكتب الوطنية بباريس، (برقم 971 a عربي) : (الجزء الاول الورقة 971 a ب الوفيات (971 a ب) ، البداية والنهاية (971 a ب) ، النجوم الزاهرة (971 a ب) ، النجوم الذهب (971 a ب) ،

⁽١) المنتظم (٨ : ١٧٧ – ١٧٩) • ونقــل الرواية أيضــا سبط ابن الجوزي : (مرآة الزمان ؛ المخطوط ؛ الورقة : ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢) •

⁽٢) هو أو ل ديوان وضع في الاسلام ، كان يعبس عنه حين انشىء بـ « ديوان الرسائل » وقيل أيضا « ديوان المـكاتبات » ، ثم علب عليه بعــد ذلك ، هذا الاسم أي « ديوان الانشاء » •

ومن يتولام كان يلقب بد « صاحب ديوان الانشاء » ، وله أرفع محل وأشرف قدر • كان معظماً عند الخلفاء ، يلقون اليه أسرارهم ويخصرونه بخفايا أمورهم • ويكون فصيح الالفاظ ، طلق اللسان ، وقوراً ، وأن يكون من كتمان السر بالمنزلة التي لا يدانيه فيها أحد • ويخاطب صاحبه بالاستاذ الرئيس • ويسلم المكاتبات الواردة مختومة فيعرضها على الخليفة • وهو الذي يأمر بتنزيلها والاجابة عنها للكتباب • وله حاجب وفر "اشون ، وله المرتبة الهائلة والمخاد والمسئند والدواة •

أنظر: مفاتيح العكوم (ص ٧٨) ، قانون ديوان الرسائل (ص ٩٤ ـ ١٥٧) ، معجم الادباء (٥ : ١٥٢ ـ ١٥٣) ، تاريخ الحكماء (ص ١٥٦ ، ١٩٤ ، ٢٩٨) ، صبح الاعشى (١ : ١٩٩ - ١٣٩ ، و ١١ : ٢٩٤) ، خطط المقريزي (٢ : ٢٤٤) .

⁽٣) تقلده في سنة ٣٤٩هـ ٠ راجع: تكملة تاريخ الطبري (ص ١٧٩) ٠

⁽٤) ممّا جاء في خبر ذكره هلال الصابىء ، في هذا الشأن ، قوله =

أن يقف على شؤون تلك الدار من ر'سنوم ، وما كان داخل أسوارها من خبايا وخفايا وأسرار ، ويستقريء أبنيتها ومجالسها ود ورها ومسالكها وصحونها وخزائنها ودواخلها وغوامضها ، فأ تيحت له معرفة أحوال الخلفاء ، فوقف على عاداتهم وأخلاقهم ، ورسومهم في الملبس والمأكل والمشرب ونحو ذلك ، حتى فاق جدة ابراهيم الصابىء ، ولعل هلالا صنتف كسابه « رسوم دار الخلافة » حين كان يعمل في ديوان الانشاء ،

من ذلك ما قاله في موضوع « الانتساب الى مولى أمير المؤمنين » : « • • • وأ ذكر _ وقد كتب رافع بن محمد بن مقن على كتبه : من رافع بن محمد ابن عم من أمير المؤمنين • فأنكر أمير المؤمنين القادر بالله ، صلوات الله عليه فعله ، وأمر بمنعه منه ، فترد د معه خوض طويل ، حضرت بعضه وتر سَلَت فه • • • • •

والمعروف ان لديوان الانشاء الصدارة في ترتيب الألقاب والرسوم • ففي فُصَلْ « الأَلقاب » الذي كتبه هلال خير شاهد على ذلك •

٦ _ هلال كاتب أسرار فخر الملك:

كان فَكَثُر المُلْك وهو أبو غالب محمد بن علي بن خلف ، وزير بهاء الدولة بن عضد الدولة البويهي • وبعد وفاة بهاء الدولة و زر لولده سلطان الدولة •

يُعدَ فخرالمُلُك من أعاظم وزراء آل بويه بعد ابن العميد والصاحب أصله من واسط • كان واسع النعمة ، جم الفضائل ، جزيل العطايا • قصد جماعة من أعيان الشعراء ومدحوه ، منهم أبو نَصْر عبدالعزيز بن نباتة الشاعر ، ومهيار الديلمي " •

ومن محاسن أعماله : انَّه سدَّ البُّنوق ، وعمَّر سواد الكوفة ، وعمل

^{= «} ٠٠٠ وعهدي وأنا أوقع في قصص المتظلّمين في أيام صمصام الدّولة عن أبي اسحاق جدّي في ديوان الانشاء الى قضاة الحضرة ٠٠٠ »: تحفة الامراء (ص ١٥١) ٠

الجسر ببغداد وكان قد نسي وبطل ، وعمل له درابزينات ، وعمسر المارستان .

ولم يزل فخر الملك في عزته وجاهمه وحرمته ، الى أن نقم عليمه سلطان الدولة بسبب اقتضى ذلك ، فحبسه ثم قتله سنة ٤٠٧هـ ٠

وقد أسهب هـ لال الصابى ، في ذكره واستوفى أخباره وطواً ل ترجمته (١) .

قال الصفدي: « كتب أبو الحسين [هلال] لفخر الملك أبي غالب محمد بن [علي " بن] خلف • ولما مات أودعه ثلاثين ألف ديناد ، ولم تنوُخذ منه لأن الوزير مؤيد الملك أبا علي الحسن بن الحسين الر خ جي كان صاحبه واعترف هو له بذلك ، فقال : هي لك • فعاش فيها الى أن مات »(٢) •

أمّا الحكاية ، فقد رواها أبو الفرج ابن الجوزي ، وفيها كثير من أحوال هلال الصابىء ، ننقلها ها هنا لطرافتها ، قال : « • • • وكان فَحْسُ المُلْكُ قد أودع أقواماً ولحن بأسمائهم (٣) وكنتى عن ألقابهم ، فكان فيها : عند الكو سَج اللحياني عشرون ألف دينار ، وعند بنسر ة بقم عها ثلاثون ألف دينار • فلم يعرف [الحسن بن الحسين الر خَجي] من هذان ؟ فدخل عليه رجل كان يتطايب لفتخر المُلْكُ ويأس به ، وكان يلقبه الكو سَج اللحياني لكثافة الشعر في أحد عارضيه وخفته في الآخر ، فدخل على الر خَبي متظلماً من جار له ، متقر با اليه بخدمة فتخر المُلْكُ ، فقال له : يا مولانا ، انه كان يطلعني فتخر المُلْكُ على أسراره

⁽١) وفيات الاعيان (٢: ٩٦)، والوافي بالوفيات (٤: ١١٩)، وتاريخ الاسلام للذهبي (تاريخ هلال الصابىء الملحق بذيل تجارب الامم، ص ٤٦٠، الحاشية ١) •

⁽٢) مقد مة تحفة الامراء (ص ٦) • ولكن سيأتي بنا ان هلاا امتنع عن التصر ف فيه لانه كان يتقاضى ما يمكنه من العيش من الدولة ، فترك الارث لابنه محمد غرس النعمة •

⁽٣) أي جعل لها رموزاً ٠

و يلقتبني بالكُو سُسَج اللحياني • فقال [الر ْخَبَّجِي] لأصحابه: لا تفارقوه الاً بعشرين ألف دينار ، وتهدُّده بالعقوبة ، فحملها بختومها • ثم تفكّر في قوله عند بُسْر ت بقَـمْعها ، فقال : هو الصابىء ، فأ حُضر هلال بن الْمُحَسِّن ، فخاطبه سر ؓ ، وكان هذا أحد كُنتّاب فَخْر الْمُلْك ، فلم ينكر • فقال له [الر'ختّجي]: قم ْ أيتها الرئيس آمناً ، ولا تظهر هذا الحديث لأحد ، وانفق المال على نفسك وولدك • ثم تحضر ابن الصابىء على أبى سعد بن عبدالرحيم(١) في وزارته ، فقال له : قد عرفت ما دار بينك وبين الر ُختَّجي ، وأنت َ تعلم حاجتي الى حبّة واحدة وتأو لي على مَـن لا معاملة بيني وبينه ، ولا يسبقني الر'خَّجيِّ الى مكرمة ، وما كنت' لأنكب مثلك ، والصواب أن تشتغل بتاريخ أخبار الناس ، فاشتغل ابن الصابيء من ذلك الوقت بتاريخه الذي ذيَّله على تاريخ [ثابت بن] سنان • فاستخدمه الملوك ، فلم يحتج الى انفاق شيء من المال • وخلف ولده أبا الحسن غَر ْس النعْمة وخلّف له أملاكا نفيسة على نهر عيسى ، وأنفق مقتصداً في النفقة ، وعَـمَّر الأملاك ، ولم يطلع أحد من أولاده على ذلك • وظن أولاده ان تركته تقارب الألف دينار ، فوجدوا له تذكرة تشتمل على دفائن في داره ، فحفروها فكانت اثنى عشر ألف دينار • وكان ما خلفه من القماش وغيره لا يبلغ خمسين ديناداً • وأنفق أولاده التركة في أسرع زمان »(۲) •

٧ _ هلال المؤرِّخ:

اشتهر هلال بتاريخه كما اشتهر جدته ابراهيم برسائله • وقد أدرجه القفطي (١٤٤٨هـ) في عداد من اشتهر بتدوين التاريخ قال في ترجمة ثابت بن سنان: « • • • كان خال هلال بن المُحسَنِّن بن ابراهيم الصابىء الكاتب البليغ • عمل ثابت هذا ، كتاب التاريخ المشهور في الآفاق الذي

⁽١) وزر دفعات للملك أبي كاليجار المرزبان بن سلطان الدولة أبي شيجاع بن بهاء الدولة • مات سنة ٣٩٤ه •

⁽۲) المنتظم (۸: ۱۰۱ – ۱۰۲) .

ما كُتِب كتاب في التاريخ أكثر ممّا كتب ، وهو من سنة نيف وتسعين ومائتين والى حين وفاته في شهور سنة ثلاث وستين وثلثمائة • وعليه ذَيّل(١) ابن اخته هلال بن المُحسِّن بن ابراهيم ، ولولاهما لجُهل شيء كثير من التاريخ في المدّنيّن ، •

ثم أردف القفطي قائلاً: « واذا أردت التاريخ متصلاً جميلاً ، فعليك بكتاب أبي جعفر الطبري رضي الله عنه ، فانته من أو ّل العالم والى سنة تسع وثلثمائة ، ومتى شئت أن تقرن به كتاب أحمد بن أبي طاهر (٢) وولده عبيدالله ، فنيعم ما تفعل ، لأنهما قد بالغا في ذكر الدولة العباسية وأتيا من شرح الأحوال بما لم يأت به الطبري بمفرده ، وهما في الانتهاء قريبا المدّة ، والطبري أزيد منهما قليلاً ، ثم يتلو ذلك كتاب ثابت فائه يداخل الطبري في بعض السنين وببلغ الى بعض سنة ثلاث وستين وثلثمائة ، فان قرنت به كتاب الفرغاني بسطاً أكثر من كتاب ثابت في بعض الأماكن ، ثم كتاب هلال بن المحسني بن ابراهيم الصابىء ، فائه داخل كتاب خاله ثابت وتسم عليه الى سنة سبع وأربعين وأربعمائة ، ولم يتعرض أحد في مدّ الى ما تعرض له من احكام الأمور والاطلاع على أسرار الدول ، مدّ الى ما تعرض له من احكام الأمور والاطلاع على أسرار الدول ، وذلك انه أخذ ذلك عن جدّ الأنه كاتب الانشاء ويعلم الوقائع ، وتولني وذلك انه أيضاً ، فاستمان بعلم الأخبار الواردة على ما جمعه ، ثم يتلوه (1)

⁽۱) في مرآة الزمان (المخطوط) ان « له التاريخ الذي ذيله على تاريخ سنان بن ثابت بن سنان بن تابت » • وهو و هم • والصواب « ثابت بن سنان بن ثابت » •

⁽۲) هو المعروف بـ « طيفور » ، صاحب كتاب « بغداد » ، وقد ذيـ ّل عليه ابنه « عبيد الله » ٠

⁽٣) سمتى الفرغاني تاريخه به « الذيل » • أنظر : صلة تاريخ الطبري لعريب بن سعد القرطبي (ص ١٥٦) •

⁽٤) أتم "أبو يعلى حمزة ابن القلانسي" ، المتوفى سنة ٥٥٥ه . (١٦٠٠م) تاريخ هلال الصابىء ، فوصل به الى عام ٥٥٥ه . وسماه « ذيل تاريخ دمشق » • وقد نشره آمدروز (بيروت ، سنة ١٩٠٨) •

كتاب ولده غَر ْس النبعشمة محمد بن هلال ، وهو كتاب حسن (١) الى بعد سنة سبعين وأربعمائة بقَلل ،(٢) ٠

وذكر السخاوي هلالاً بقوله ان له « تاريخاً في أربعين مجلداً » (٣) و والظاهر ان هلالاً تفر غ لكتابة « تاريخه » المشهور ، في حدود سنة ٢٠٠٠ للهجرة ، وقد جاوز عمره السبعين عاماً و ودليلنا على ذلك ما و ر د في قصته مع مؤيد الملك الر خبي ، وقد نقلناها قبل هذا بقليل و ومن أفصح الأخبار التي تكلّمت على « تاريخ » هلال ، ما كنه ابنه محمد غر س النعمة في « تاريخه » الذي ذيله على تاريخ أبيه و « قال في خطبة الكتاب : وبعد ، فكان والدي أوصى الي للي المس بقدوم الوفاة ، ويش من أيام الحياة ، ولمعت له لوامع المنية ، وقرعت سمعه قوارع البلية ، رغبة في زيادة الذكر ونمائه ، وانتشاره وبقائه ، بصلة كتاب التاريخ الذي رغبة في زيادة الذكر ونمائه ، وانتشاره وبقائه ، بصلة كتاب التاريخ الذي ويفتضح من يتعاطى فضله ، اذ هو السيحر الحلال ، والعذب الزلال ، والصادر عن أوحد دهره ، وفريد عصره ، وشرع فيه وقد أتت عليه سنة والصادر عن أوحد دهره ، وفريد عصره ، وشرع فيه وقد أتت عليه سنة وكذا] كذا] كذا] كذا المناه ، وأنا عار من

⁽۱) قال ابن تغري بردي (النجوم الزاهرة ٥: ١٢٦): «وفيها اسنة ٨٠ه ،] توفي محمد بن هلال بن المحسن بن ابراهيم الصابئ أبو المحسن الملقب بغرس النعمة ، صاحب التاريخ المسمّى بـ (عيون التواريخ) ، ذيله على تاريخ أبيه ، وأبوه ذيله على تاريخ ثابت بن سنان ، وثابت ذيل على تاريخ محمد بن جرير الطبري • وكان تاريخ الطبري انتهى الى سنة اثنتين أو ثلاث وثلثمائة ، وتاريخ ثابت انتهى الى سنة ستين وثلثمائة ، وتاريخ هلال انتهى الى سنة ثمان وأربعين وأربعمائة ، وتاريخ غرس النعمة هذا انتهى الى سنة تسع وسبعين وأربعمائة » •

وقد انفرد ابن تغري بردي بتسمية تاريخ غرس النعمة بـ « عيون التواريخ » فالمشهور بهـ ذه التسمية كتاب « عيـون التواريخ » لابن شاكر الكتبي ، المتوفى سنة ٧٦٤ه • وانظر : تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٤ ؛ الحاشية ٢) •

 ⁽۲) تاریخ الحکماء (ص ۱۱۰) • وانظر : کشف الظنون (۲ : ۱۳۸ ؛
 رقم ۲۲٦۳ ، ط • أوربة) •

⁽٣) الاعلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ (ص ٩٧ ، ١٥٢) ٠

⁽٤) لعلمها: سنين أو سنون ٠

جميع صفاته ، وخال من سائر سماته :

وابن اللَبون اذا ما لُزَ في قَرَنَ نم يستطع صونه البنزل القناعيس لحن قوله مستمع ، ومرسومه متبع ، وأمره مطاع ، ورأيه غير مضاع »(۱) .

٨ - هلال الأديب:

كان هلال يطلب الأدب ، فسمع جماعة من مشاهير النحاة وتأدّب بهم ، منهم : أبو علي الحسن بن أحمد بن عبدالغفار الفارسي النحوي النحوي ، وأبو الحسن علي بن عيسى الرماني (٢) (٣٨٤هـ) ، وأبو بكر أحمد بن الجر الح الخز از (٣٨١هـ) ، فنبغ في علمه وأدبه ، حتى قال فيه سببط ابن الجوزي : « كان هلال من الفصحاء ، وله الكلام الفصيح والنشر المليح » .

عُرُ فَ هلال بالصدق والأمانة ، شَهد له بهذا فريق من مشاهير الكتبة ، منهم : معاصره الخطيب البغدادي (٣٦٠هـ) ، قال : «كان ثقة صدوقا »(٣) ، وذكره آخرون بثناء وتقدير عظيمين ، كياقوت الحموي(٤) ، وابن أبي أنصيعة ، وابن الفُو طي ، وابن عبدالحق ، والسخاوي ، والحاج خليفة ، وغيرهم ،

٩ _ هلال الشباعر:

لم يشتهر هلال الصابىء بنطّم الشعر ، ولم يكن يُعلَد في جملة الشعراء + غير ان له شيئًا من الشعر ، قاله في صديق له جليل ، توثلَقت (١) مرآة الزمان (المخطوط) •

⁽۲) في صدر كتاب « نسب عدنان وقحطان » للمبرد ، ان هلالا روح هذا السكتاب عن الرمّاني النحوي : (صفحة العنوان ، ص (1)) •

⁽٣) تاريخ بغداد (١٤) · والعجيب من الخطيب البغدادي انه أوجز في ترجمة هلال ، مع انه نقل عنه غير مر وأفاد من علمه ودرايته ·

⁽٤) معجم الادباء (٧: ٢٥٥ ـ ٢٥٧) • وجرى ياقوت في ترجمة هلال مجرى الخطيب البغدادي ، فقد أورد في ترجمته حكاية متداولة ، وأغفل ذكر كتبه المشهورة •

بينهما أسباب المودّة ، نعني به السيد الشريف المرتضى نقيب العلويين ، المتوفيِّي بىغداد سنة ٢٣٤هـ •

فقد كتب هلال الى الشريف المرتضى هذه الأبيات في التقرآب الله والموريّة:

لأنتك أَوْحَـــد" والنّاس دون ومّن يسمو لمجدك أن ينالّه وفُنتَ وزدت فضلاً ، ان فضلاً ولى أمر ل" سأ دركه وشيكاً بعسون الله فيك بلا محاله " وليس علي مُوالاتي مزيد" لأنتي لم أرثها عن كلاله (١)

أسيَّدنا الشريف علو ت عن أن تنضاف الله أوصاف الحلاله كفضلك لا تحيط يه مقالة "

وكتب الله الشريف المرتضى قصيدة مجمًّا له ، وهي في أربعة وعشرين بتاً ، مطلعها :

> متى يُبدي الكثيب لنا غزاله وقال فيها:

ويدنني مين أناملنا مناله

واتسك من أ'ناس ما رأينسا لهم الآ الرياسة والحسلالة وختمها:

فلا مَلَل لقلبي منك دهسراً وحاشا الله َ قلبي من مَلالَه (٢)

ولمَّا توفَّى الشمريف المرتضى ، داه هلال الصابيء بقصيدة عَــــْنــة (٣) .

١٠ _ بين هلال الصابيء وابن بطلان:

كانت بينهما مودَّة في ميدان العلم • وابن بنُطْلاً ن هذا ، هو المختار بن الحسن بن عبدون الحكيم أبو الحسن الطبيب البغدادي ، خرج عن

⁽١) ديوان الشريف المرتضى (٣: ٦٦) ٠

⁽۲) ديوان الشريف المرتضى (۳ : ٦٦ - ٦٨) .

⁽٣) لم نقف على القصيدة • وقد نو"ه بها القفطي في تاريخ الحكماء (ص ٤٠١ ، ٤٠٢) ٠

بغداد الى الجزيرة والموصل وديار بكر ، ودخل حلب وأقام بها مدة ، وخرج الى مصر وأقام بها ، ثم خرج منها وورد أنطاكية فأقام بها وقد سئم كثرة الأسفار ، فنزل بعض دياراتها وانقطع الى العبادة وتوفقي سنة ٤٤٤هـ . قيال القفط (المتوفق سنة ٣٤٤هـ) : « شاهدت أن في كتاب السعة

قال القفطي (المتوفقي سنة ٦٤٦هـ): « شاهدت في كتاب الربيع لمحمد بن هلال بن المُحسّن ، نسخة كتاب و رَدَ من ابن بُطُلان بعد خروجه من بغداد ، بصورة ما لقي في سفرته ، الى الرئيس هلال بن المُحسّن بن ابراهيم ، نسخته : • • • » (١) •

ثم أَخذ يصف رحلته بعد خروجه من بغداد في مستهل شهر رمضان سنة ١٤٤٠ه (شباط ، سنة ١٠٤٩م) ، فوصف ما مَر " به من مدن ، ومَن لقي فيها من مشايخ وخواص " • فذكروا له أخباراً مستطرفة وعجائب غريبة • فقام من بغداد الى الأنبار فالرحبة فحلب فأنطاكية فاللاذقية ، وغيرها من البلدان ، فوصفها وأودع ذلك كلله كتابه الذي بعَت به الى هلال الصابى ، •

ولعل هلالا أفاد مما كتبه اليه ابن بُطْلاَن من أَمْر هذه الرحلة ، فأَ و دعه بعض مؤلّفاته (٢) •

١١ ـ مرضه ، وفاته:

في المحريم من سنة ٢٣٦ه ، اعتسل هلال الصابي، علية صعبة كادت تودي بحيساته ، وكان ينزل يوم ذاك في دار له ببساب المراتب من العجانب الشرقي من بغداد ، ووصل مرضه الى الحد الذي غاص ولم يعقل ، وبقي كذلك عشرين يوماً في النّز ع ، وقد طبّه أبو الحسن بن سنان الصابيء ،

⁽١) أنظر : تاريخ الحكماء (ص ٢٩٤ ــ ٢٩٨) •

⁽۲) وقف یاقوت الحموي (۲۲۳هـ) علی رسالة ابن بطلان ، ونقل منها نصوصا ، یراها القاری و فی معجم البلدان : (۱: ۳۸۲ ؛ مادة أنطاکیة) و (7: 7۰7 ؛ حلب ، و 7۷7 ؛ دیر سمعان « بنواحي أنطاکیة علی البحر » ، و 7۷7 ؛ رصافة الشام) و (7: 7۲7 ؛ عم « بلد بین حلب وأنطاکیة ») و (7: 707 ؛ یافا) •

وكان ساعوراً في البيمارستان وله اصابات في الطبّ وتوفيق في العلاج ، فشفي على يديه وعادت روحه اليه بعد أن قطع أهله الرجاء منه (۱) • وعاش بعدها عدّة سنين حتّى وافاه الأجل المحتوم (۲) في ليلة المخميس سابع عشر شهر رمضان سنة ثمان وأربعين وأربعمئة للهجرة (۲۸ تشرين الثاني سنة من تسع وثمانين سنة •

وقد قيل في رثائه :

لا أُنُمَّ للموت كم يُبلي بجيد تيهِ أَصاب قصداً هلالاً في تكامله لم يُبليه ينبليه الدهر ما دامت بدائع هُ أُ

وأُنْسِد:

مات البديع وغارت دُرَّة الفيطَن لله دَرُرُ المسنايا ما صنَعَنَ بَسه

في كلّ يوم حكيماً ما لـه خلف' وبحـر منطقـه ما ليس يُغتـرف' تُطوى على جمعها الأخبار والصحف

واستدرج الموت بحر الفضل في كفن وما تضمّنت الأكفان من بدن ؟!(٣)

١٢ ـ ابنه محمد غرس النعمة :

خلّف هلال بعض الولد ، اشتهر منهم أبو الحسن محمد غَرْس النّعْمة ، و ُلّبِد من زوجه المُسْلِّمة ، وقد مرّت الاشارة اليه في قصتة اسلام أبيه .

نشئاً غرس النعمة في كنف أبيه وفي رعايته ، وعنه أخذ العلم والأدب ، فنبغ فيهما ، وسمع أيضاً أبا علي بن شاذان ، وقضى بعض الزمن

⁽١) حكى ذلك ، ابنه محمد غرس النعمة · وذكر أموراً طريفة في شأن والده هلال · راجع : تاريخ الحكماء (ص ٣٩٨ ــ ٤٠٢) ·

⁽٢) قــال غرس النعمة : « توفي والدي الرئيس أبو العسين هلال بن المحسين ن المنطب بن الراهيم بن هلال ١٠٠٠ ، فانتقض السؤدد بمصابه ، وانتملم الفضل بذهابه ٢٠٠٠ » : (مرآة الزمان ؛ المخطوط) · ·

⁽٣) مرآة الزمان (المخطوط) • قال سبعط ابن الجوزي : قوله : « دَرَ المنايا ، فيه نظر ، لأن لفظة دَرَ انما تستعمل في استحسان •

في دار الانشاء للخليفة القائم بأمر الله (۱) • قال سبط ابن الجوزي في حوادث سنة £25 ه : « من أو ل هذه السنة ابتدأ أبو الحسن محمد بن هلال بن المنحسن بن ابراهيم الصابيء الكاتب ، ويسمتى غراس النعمة ، تاريخه (۱) ، وذيله على تاريخ أبيه هلال ، وزعم ان تاريخ أبيه التهى الى هذه السنة » (۳) •

ثم ذكر القفطي هذا السفر بقوله انه «كتاب حسن (٤) الى بعد سنة سبعين وأربعمائة بقليل ، وقصر في آخر الكتاب لمانع منعه (٥) الله أعلم به » •

وتابع القفطي كلامه ، فقال : « • • • ثم داخله ابن الهمذاني (٦) وتمتم الى بعض سنة اثنتي عشرة وخمسمائة (٧) ، وكمل عليه أبو الحسن بن الز الغيوني ، فأتى بما لا يشفي الغليل ، اذ الم يكن ذلك من صناعته ، فأوصله

⁽۱) خلافته : ۲۲۲ ـ ۲۲۷هـ (۱۰۳۱ ـ ۲۰۷۰م) ۰

⁽٢) قال ابن الجوزي (المنتظم ٩ : ٤٢) : « نقلت من خطّ أبي الوفاء بن عقيل • قال : حضرنا عند بعض الصدور ، فقال : هـل بقي ببغداد مؤرخ بعد ابن الصابىء ؟ فقال القوم : لا ! فقال : لا حول ولا قو "ة الا " بالله » •

⁽٣) مرآة الزمان (المخطوط : الورقة ١١ و ١٩ و ٢٠) • وانظر أيضاً : تلخيص مجمع الآداب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣ – ١١٦٤) •

⁽٤) في المنتظم (٩: ٤٢): «حكى عنه هبةالله بن المبارك السقطي انكه [يعني محمد غرس النعمة] كان يجازف في تاريخه ويذكر ما ليس بصحيح » •

⁽٥) يظهر ان غرس النعمة حاول اتمام تاريخ أبيه ولكنه لم يفعل ، بل كتب كتاباً صغيراً مختصراً • ولعله فعل ذلك لائه لم يجسر أن يكتب ما كان يرغب فيه •

⁽٦) هـو أبو الحسن محمـد بن عبدالملك الهمـذاني ، المتوفى سنة ١٥٥ه ، مؤلف « تكملة تاريخ الطبري » • قال في مقد مة « تكملته » انه لم يَرَ أَجُمْعَ لعلم التاريخ من كتاب الطبري ، فأضاف اليه مجموعاً عنو ل فيمه على ما نقله من تأليف الصولي والتنوخي والخطيب البغدادي وأبي السحاق الصابى وأولاده وثابت بن سنان وغيرهم •

 ⁽٧) ومن تكملته نسخة خطية من الجزء الاول ، نشرها ألبرت يوسف كنعان ، في بيروت سنة ١٩٦١ ، تنتهي في أخبار سنة ٣٦٧هـ • أمّا باقي
 (لـكتاب فلا يعرف له وجود اليوم •

الى سنة سبع وعشرين [وخمسمائة](۱) ، ثم كملّ عليه العفيف صد فَهُ (۲) ابن الحدّ اد الى سنة نيف وسبعين وخمسمائة ، ثم كملّ عليه ابن الجوزي الى بعد سنة ثمانين ، ثم كملّ عليه ابن القادسي الى سنة ست عشرة وستمائة $x^{(7)}$.

وصنتَّف غرس النعمة كتباً أخرى ، منها «كتاب الربيع » ابتدأه سنة ١٩٨٨هـ ، وجعله ذَيْلا (٤) على كتباب « نشبوار المحاضرة »(٥) للتنوخي ٠

ومن تصانيفه المشهورة ، كتابه الموسوم « الهفوات النادرة من المغفّلين المحظوظين والسقطات البادرة من المعقلين الملحوظين » ، جمع فيه كثيراً من الحكايات التي تتعلّق بهذا الباب •

والمعروف ان أكثر تأليف غرس النعمة قد أتت عليها يد الزمان العاتية ، ما خلا كتاب « الهفوات »(٦) ، ونقولا قليلة من بعض تأليفه الاخرى ، وردت في مصنفات قديمة ، كنشوار المحاضرة ، ومعجم الادباء ، ووفات الاعان ، وغرر الخصائص الواضحة .

⁽١) هو أبو الحسن علي "بن عبيدالله بن نصر بن السري "ابن الزاغوني _ نسبة الى زاغونى من قرى بغداد _ ، من أعيان الحنابلة ، هو شيخ ابن الجوزي ومربيه ، له تا ليف ، منها كتابه في « التاريخ » رتبه على السنين من أول خلافة المسترشد بالله (سنة ٥١٢ = ١١٨٨م) الى حين وفاته هو في سنة ٧٥ه م نقل عنه ابن النجار في ذيل تاريخ بغداد ، في أماكن كثيرة ، منها في الورقة ٢٠ ب ، و ١٣٠ أ من نسختنا المصورة على نسخة باريس ، برقم ٢١٣١ .

⁽۲) مؤر ً ، أديب ، كان يعيش من نست الكتب ، مات ببغداد سنة ٧٧ه ه .

 ⁽۳) تاریخ الحکماء (ص ۱۱۰ – ۱۱۱) • وراجع أیضاً کشف الظنون
 (۲ : ۱۲۳ ، رقم ۲۱۹۱ ؛ ط • أوربة) •

⁽٤) معجم الادباء (٦: ١٥١) .

⁽٥) قال ياقوت (معجم الادباء ٦ : ٢٥١) : « قال غرس النعمة : صنف أبو علي المحسن [التنوخي] كتاب نشوار المحاضرة في عشرين سنة ، أو لها سنة ٣٦٠ وذيله غرس النعمة ٠٠٠ » ٠

⁽٦) منسه نسخة في خزانة نور عثمانية باستانبول ؛ برقم ٢٦٢١ ، واخرى في خزانة أحمد الثالث باستانبول ؛ برقم ٢٦٣١ ، وعنهما نسختان مصورتان في معهد المخطوطات العربية بالقاهرة ، أنظر : فهرس المخطوطات المصورة : لفؤاد سيد (١٠ [القاهرة ١٩٥٤] ص ٤٤٥ ، الرقم ٨٨٧ – معنوان السكتاب فيه « الهفوات النادرة من المعقلين والملحوظين والسقطات البادرة من المفصلين والمحظوظين » •

كان غرس النعمة ، فيما وصفه به المؤر خون : فاضلاً ، مؤر خاً ثقة مأموناً ، وأديباً بارعاً مُترسلًلاً ، ذا صدقة كثيرة ومعروف ، محترماً عند الخلفاء والملوك والوزراء (١) •

قال ابن الجوزي: « وكان السبب ، ان الدار التي وففها سابور الوزير بين السور يُن احترقت ونهب أكثر ما فيها ، فبعثه الخوف على ذهاب العيلم ان وقف هذه الكتب »(٣) •

وكانت خزانة غرس النعمة هذه « مباءة للعلماء والدارسين ، ومكاناً حسناً لمناظراتهم ومباحثاتهم • فقد ذكر أبو الوفاء علي بن عقيل الحنبلي المتوفقي سنة ١٩٥هه (١١١٩م) ، في كتابه المحبير الموسوم بر (الفنون) : حضرنا يوماً بدار الكتب بشارع ابن أبي عوف ، فتذاكرنا أمر العقلل وتحسينه وتقبيحه • • • • » (3) •

ثم قال : « • • • ورتب بها خازناً يُقال له ابن الأقساسي العلوي م وتكر ر العلماء اليها سنين كثيرة ما لم تزل له أجرة ، فصرف الخازن وحك ذر كثر الوقف من الكتب وباعها ، فأنكرت ذلك عليه ، فقال : قد استغني عنها بدار الكتب النظامية • قال المصنتف : فقلت ن بسيم الكتب بعد

⁽١) تلخيص مجمع الآداب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣) ، النجوم الزاهرة (٥ : ١٢٦) ٠

⁽٢) كذا ما في المنتظم (٨: ٢١٦) ، ومرآة الزمان (المخطوط) ، وفي المنتظم (٩: ٤٢) : ان غرس النعمة « وقف فيها نحواً من أربعمائة مجلد في فنون العلوم » ، ومثله ما في تلخيص مجمع الآداب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣) ، ولعال الأصل «ألف مجلد لأربعمئة كتاب » ، وذكر كرنكو في مادة (الصابىء) من دائرة المعارف الاسلامية ، انه وضع فيها أربعمائة مجلد ، وقد نقل هذا الخبر من الوافي بالوفيات للصفدي (المخطوط بالمتحف البريطاني ، الرقم ٥٣٠٠ ، الورقة بالربن وفي البداية والنهاية (١٢: ١٣٤) ، والاعلام بتاريخ أهل الاسلام : لابن قاضي شنه بنة وقف فيها أربعة آلاف مجلد في فنون العلوم ،

⁽٣) المنتظم (٨: ٢١٦) ٠

⁽٤) خزائنُ الكتب القديمة في العراق (١ : ٢٣٩) ٠

وقفها محظور! فقال: قد صرفت تمنها في الصدقات! »(١) .

توفقي محمد غرس النعمة (٢) في ذي القددة سنة ثمانين وأربعمائة للهجرة (كانون الثاني ١٠٨٨م) ، ود فين في داره بشارع ابن [أبي] عوف ، ثم "نقيل الى مشهد علي "(٣) ، وخلف سبعين ألف دينار (٤) .

۱۳ - أكان ثابت بن سنان « صاحب التاريخ » خال هلال بن المحسن الصابىء ؟ أم خال أبي اسحاق ابراهيم الصابىء ؟

أولاً:

أ ـ ذكر القفطي (٣٤٦هـ) في ترجمة ثابت بن سنان بن ثابت بن قُرَّة ، ما هـذا نصّه : « ••• وهـو كـان خـال هـلال بن المُحَسِنِّن بن ابراهيم الصابيء الـكاتب البليغ ، وعمل ثابت هذا كتاب التاريخ ••• » (٥) •

وفي موطن آخر ، قوله : « ••• ثم كتاب هلال بن المُحكَسِّن بن ابراهيم الصابىء ، فاته داخل كتاب خاله ثابت وتمتم عليه ••• » (٦) •

⁽١) المنتظم (٩: ٤٢ ـ ٤٣) • وفي النص تقص ظاهر • وتمام الخبر ما ذكره (الصفدي) في « الوافي بالوفيات » ، قال : « • • • • وجعل ابن الاقساسي خازناً فيها ، الا " ان هذا الرجل لم يكن أميناً عليها ، فأساء السيرة ، وباع كثيراً من هذه الكتب » •

⁽۲) قال ترنكو في مادة (الصابىء) من دائرة المعارف الاسلامية: «زال مجد بيته بموته» و ولا نرى صواب هذا القول • فقد نشأ بعد غرس النعمة من اشتهر ايضاً من أبناء هذه الاسرة ، هنهم: أبو على الكاتب محمد بن سعيد بن ابراهيم بن نبهان (المتوفى سنة ١٥٥١)، وهو سبط هلال بن المحسن الصابىء (وقد مر بنا خبره)، ومحمد بن اسحاق بن محمد بن هلال بن المحسن الصابىء (أخباره في : الاعلان بالتوبيخ، ص محمد بن هلال بن المحسن الصابىء (أخباره في : الاعلان بالتوبيخ، ص ١٥٧)، وحفيده أبو الحسين محمد بن اسحاق بن محمد بن اسحاق الصابىء، صاحب ديوان الانشاء في أيام المستضىء بالله، له عدة مصنفات وغيرهم، وغيرهم بالته و١٦٩ه (أخباره في : الاعلام بتاريخ أهل الاسلام)، وغيرهم،

 ⁽٣) المنتظم (٩: ٤٣) ٠
 (٤) المنتظم (٩: ٤٢) ، والبداية والنهاية (١٣: ١٣٤) ٠

⁽٥) و (٦) تاريخ الحكماء (ص ١١٠) ٠

وقسال أيضاً: « قسال هسلال بن المُحسَّن ابن المُحسَّن ابن المُحسَّن ابن المُحسَّن ابن المُحسَّن ابن المُحسَّن

ب ـ ومـمــَّن تابع القفطي في هذا السبيل: ابن أبي أ'صيعة (٣٦٨هـ) ، قَــال في ترجمة ثابت: « وكان ثابت بن سنان المذكور خــال هلال بن المُـحـَسـِّن بن ابراهيم الصابيء الكاتب البليغ ٠٠٠ »(٢)٠

ج ـ وأَ وَ صح ابن العبري (١٨٥هـ) في معرض كلامه على كتـاب التاريخ الذي عمله ثابت ، بقوله : « ••• وعليه ذَيتَل ابن اخته هلال ••• هـ (٣) •

قلنا: ان ما نَص عليه هؤلاء الاعلام الثلاثة ، لا يقبل الشك في ان ثابتاً هو خال هلال ، وان هلالاً هو ابن أخت ثابت .

ثانساً:

أ _ ثم أنظر الى ما يقوله هلال نفسه ، قال : « ومما يجرى ٠٠٠ ما حَدَّث به سنان بن ثابت جدّي (٤) ، قال : كان المعتضد بالله ٠٠٠ » (٥) .

ب ـ وانظر أيضاً الى ما يقوله هلال ، في موطن آخر : « حد تني سينان بن ثابت جد ي والله على الله مين أعرف الناس بر سُوم خدمة الخلفاء ، فكنت أراه في أسفاره مع المعتضد بالله ٠٠٠ » (٧) •

⁽١) تاريخ الحكماء (ص ١١١) ٠

⁽٢) عيون الانباء في طبقات الاطباء (١ : ٢٢٦) ٠

⁽٣) تاريخ مختصر الدول (ص ١٧٠) ٠

⁽٤) لعل" الاصل « جد"ي لأمتى » ·

⁽٥) رسوم دار الخلافة (ص ٤٩) .

⁽٦) لعل" الاصل « جد"ي لأمتي » ·

⁽٧) رسوم دار الخلافة (ص ٨٦) ٠

فمعنى هذا ، ان سنان بن ثابت هو والد أم هلال ، فيكون ثابت « صاحب التاريخ » ابن سنان بن ثابت أخ أم ملال يعنى خاله .

: أثاث

أمَّــا الصفديّ (٧٦٤هـ) فقد ذكر شيئًا يختلف عمّــا أورده هؤلاء • قـال : « ••• ولأبي الحسن [هلال] من التصانيف : كتاب التاريخ ، ذيكه على تاريخ ثابت بن سنان الصابي الطيب ، و كان نسبه ٠٠٠ »(١) .

راماً:

أمًا ياقوت الحموى (٢٦هـ) فقد ذكر في ترجمة ثابت بن سنان : « مه م وقال أبو اسحاق ابراهم بن هلال الصابيء يرثى خاله أبا المحسن ثابت بن سنان بن ثابت بن قُرْ " ة :

أسامع أنت َ يا مَن ضمَّه الجرف نشسيج بالث حزين دمعه يكف ّ وزفرة من صميم القلب مبعثها يكاد منها حجاب الصدر ينكشف أثابت بن سينان دعوة شهدت لربيّها انه ذو غلبه اسيف ما بال طبُّك ما يشفي وكنت به تشفي العلسل اذا ما شفه الدنف غالتك غـول المنـايا فاستكنت لها فارقتني كفراق المكف صاحبهما اطنتها ضارب من زندهما يقف فَتَتَثْتُ فَيعضدي يا من غنيت (٢) به ثوى بمغناك في لحد سكنت به لهفى علمك كريماً في عشمرته قمد سملتموه الى غبراء يشمله

وكنت ذائدهما والروح تختطف أفت في عضد الناغي وانتصف الدين والعقل والعلساء والشرف ممهداً جسمه ومن نعمة (٣) ترف فيها التراب فمنها الفرشر واللحف(1)

⁽١) الوافي بالوفيات (المخطوط) ٠

⁽۲) لعلته « غدوت » ٠

⁽٣) كذا ورد ٠

⁽٤) معجم الادباء (٢: ٣٩٧ ـ ٣٩٨) .

قلنا : ان ما ذكره ياقوت لا غبار عليه ، فهو نص صريح يثبت كون ثابت بن سنان هو خال أبي اسحاق ابراهيم الصابىء ـ صاحب الرسائل ـ ويؤيد ذلك معاصرة أحدهما للآخر • فان ثابتاً و لد سنة ٢٩٥هم ، ومات سنة ٣٦٣ وقيل ٣٦٥هم ، وأبا استحاق و ليد سنة ٣١٣هم ، ومات سنة ٣٨٤هم •

فحين توفَّتي ثابت كان عُـُمْر أبي اسحاق خمسين عاماً •

ثم أنظر الى البيت الذي يقول فيه : ثوى بمغناك في لحد ••• فهو يذكر « الدين » الى جانب العقل والعلياء والشرف • ويعني به : « دين الصابئة » وكلاهما ـ نعني ابراهيم وثابتاً ـ يعتقدانه •

* * *

فنحن أَ مَام فريقَيْن : فريق يضم ّ أربعة علماء وهلال من بينهم ، يثبتون كون ثابت خال هلال ، وان هلالا ً ابن أخت ثابت .

والثاني هو ياقوت الحموي ، يقول ان ثابتاً كان خال أبي اسحاق ابراهيم .

والكلمة التي يداعبها الشك" في نص " ياقوت ، هي « خاله » •

* * *

بقي لنا أن نورد نصاً ذكره ياقوت الحموي ، ولا ندري بما نفستره ، فقد ذكر في ترجمة علي بن سليمان الأخفش ، المعروف بالأخفش الصغير ، المتوفقي سنة ١٩٥٥هم ، ما همذا نصله : « وحدث أبو الحسين هملال بن المراهيم بن هلال الصابيء في كتابه كتاب الوزراء ، قال : حكى لي أبو الحسن ثابت بن سنان ، قال : كان أبو الحسن علي بن سليمان الأخفش ، ، ، « () ،

يُفْهَمَ من هذا ، ان ثابتاً حكى لهلال ، فكيف يصح ذلك وعُمْر هلال كان نحواً من أربع أو ست سنوات يوم مات ثابت ؟! •

⁽١) معجم الادباء (٥: ٢٢٤) ٠

١٤ ـ تآليف هلال:

لهلال الصابىء تا ليف جليلة تناولت بحوثاً منوعة ، ضاع بعضها وسلم بعضها الآخر • وفي ما يأتي نبذة عن كل من هذه التا ليف :

أولا": [كتاب] أخبار بغداد(١):

ضاع • وقد تناول فيه تاريخ بغداد وخططها • سمّاه ياقوت الحموي بر « كتاب بغداد » ، ونقل عنه في غير موطن مين معجم اللدان (۲) •

ثانياً : الأماثل والأعيان ومنتدى العواطف والاحسان :

شهدت المراجع القديمة انه من عيون تأليف هلال الصابىء وأجلها قدراً • قال ياقوت الحموي : « جمع فيه أخباراً وحكايات مستظرفة ، مما حكي عن الأعيان والأكابر ، وهو كتاب ممتع • ومما يستحسن من تلك الأخبار • قال : حدث القاضي أبو الحسين عيدالله بن عياش ، ان رجلا اتصلت عطلته وانقطعت مادته ، فزو "ركتاناً • • • » (٣) •

والحكاية هذه وردت بحروفها في ترجمة الوزير (ابن الفرات) الموجودة في « تحفة الأمراء » (عليه عليه) •

وممتَّن ذكر هذا السفر ووقف عليه : ابن خلكان ، المتوفَّى

⁽۱) كذا سميّاه الصفدى : « كتاب أخبار بغداد » •

 ⁽۲) أنظر: (۱: ۹۰؛ مادة: أبزقباذ، و ۵۰۰؛ برذعة) و (۲: ۲۰۰ الحريم، و ۵۶۰؛ الداهرية، و ۵٫۵۰؛ درتا) و (٤: ۱۲۳؛ قصر ابن هبيرة) ٠

 ⁽٣) معجم الادباء (٧: ٢٥٥ – ٢٥٦) . ووردت هذه الحكاية أيضاً
 في: نشوار المحاضرة (١: ٣٣ – ٣٥)، والمنتظم (٦: ١٩١) .

⁽٤) (ص 117 - 118) وقد ذهب « الاب لويس شيخو » : المشرق (7 [بيروت 19.5] ص 19.5) الى ان « الاماثل والاعيان » و « تحفة الامراء » كتاب واحد ، ولعله استند في ذلك الى هذه الحكاية • وعندنا انه لم يصب في ذلك • وعلى هذا جرى المستشرق « كرنكو » : (دائرة المعارف الاسلامية ، مادة الصابىء) •

سنة ١٨١هـ (١٢٨٢م) ، قال يصفه : « • • • ورأيت في له [يعني لهلال الصابىء] تصنيفاً جمع فيه حكايات مستملحة وأخباراً نادرة ، وسماه كتاب الأماثل والأعيان ومنتدى العواطف والاحسان ، وهو مجلد واحد ، ولا أعلم هل صناً في سواه أم لا • • • » (١) •

ومن الكتبة المتأخرين الذين نو هوا بهذا الكتاب: الحاج خليفة (١٠٨٧هـ = ١٠٨٩م) ، وابن العماد الحنبلي (١٠٨٩هـ = ١٠٧٨م) ، قال الأول (٢): « كتاب الأعيان والأماثل: لأبي الحسن هلال بن المحسن العياني [كذا ، والعواب: العابيء] ، المتوفتى سنة [١٤٤٨هـ] » ،

وقول الثاني (٣): « ٠٠٠ وله كتاب الأماثل والأعيان ومبتدى [كذا • والصواب: منتدى] العواطف والاحسان • وهو مجلد » •

يُستخلَص مِن أقوال هؤلاء الكتبة ، ان هلالا سلك في كتابه « الأماثل والأعيان » مسلك التنوخي في « نشوار المحاضرة » ، اذ أورد حكايات مستظرفة ، وآثاراً ونوادر مستملحة لجملة من أماثل الناس وأعيانهم ، من مشايخ ، وفضلاء ، وعلماء ، وكتاب ، وأدباء ، وأمراء ، ووزراء ، وظرفاء ، وندماء ، ومحد ثين ، وفلاسفة ، وحكماء ، وغيرهم كثيرين ،

ولم يُبُوِّق لنا الدهر منه غير عنوانه الطريف ، وحكاية القاضي ابن عياش التي أَلمنا اليها ، ونتف متناثرة هنا وهناك ٠

⁽١) وفيات الاعيان (٢: ٢٩٩ ـ ٣٠٠) • ولكنتا نجد ابن خلتكان نفسه ، في معرض ترجمته للوزير أبي الفضل بن العميد (الوفيات ٢: ٨٦) ، يستشهد إـ « كتاب الوزراء » لهلال الصابىء ، وينقل منه كلاماً وشعراً •

 ⁽۲) كشف الظنون (۲: ۲۹۳؛ ط. ۱ استانبول سنة ۱۳۱۰ه.
 ومثله في طبعة وزارة المعارف التركية ۲: ۱۳۹٤)

⁽٣) شندرات الذهب في أخبار من ذهب (٣ : ٢٧٩) ٠

ثالثا: [كتاب] التاريخ:

ذيل به تاريخ ثابت بن سنان بن ثابت بن قُرَّة • واشتمل على حوادث السنين التي وقعت من سنة ١٠٥٠هـ (٩٧٠ – ١٠٥٩) حتى سنة ١٤٤٧هـ (١٠٥٥ – ١٠٥١م) • قيل الله في أربعين مجلداً (١٠ • وقد ضاع هذا التاريخ (٢) ، ولم يسلم منه سوى الجزء الثامن ، وفيه أخبار خمس سنين ، أو لها سنة ١٨٩هـ ، وآخرها سنة ١٩٣٩هـ (٣) ، ولا ربب ان الأخبار الصادقة التي وردت في هذا الجزء خير دليل على نفاسة الكتاب (٤) .

ويقول الدكتور مصطفى جواد ان أكثر « تاريخ » هـ لال الصـابى، و « الذيل » لابنه محمد غرس النعمة مدمج في تاريخ « مرآة الزمان » لسبط ابن الجوزي •

⁽۱) الاعلان بالتوبيخ (ص ۹۷ ، ۱۵۲) ٠

⁽۲) نقل غير واحد من الكتبة والمؤرّخين أخباراً من «كتاب التاريخ» لهلال الصابی، و وما نقلوه من أحداث وأخبار ، غير وارد فيما طبع من هذا السفر الكبير و أنظر : تاريخ بغداد للخطيب (۲: ۲۲۳) ، ذيل تجارب الامم (ص ٤٦، ٥، ٥، ٥، ١٨، ١٢٢ ـ ١٢٢ ، ١٢٨ ، ١٨٨ ، ١٨٥ ، ١٩٥ ، ١٩٥ ، ١٩٥ ، ١٩٥ ، ١٩٥) ، المنتظم (٨: ١٨٩) ، معجم الادباء (٣: ٥٠ و ٥: ١٧١) ، ذيل تاريخ بغداد : لابن النجار (الورقة : ٨٤ ب ؛ حوادث سنة ٢٨٣ه ، و٢١ أ ؛ ٢٦٩ه ، و٣٨ أ ؛ ٢٩٩ه ، و٥٩ ب ؛ ٢٤٤ه ، و٢٩ ب ؛ ٢٤٤ه ، و٢٩ ب ؛ ٢٤٤ه ، و٢٩ ب ؛ ١٨٣ه ، و٢٩ ب ؛ ١٨٣ه ، و٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ١٩٤ ـ ١٩٠ ، ٢٠٠ ، ٢٠٠) ، (٥ : ٠٠) .

⁽٣) عني بنشره آمدروز H. F. Amedroz ، في آخر كتاب « تحفة الامراء في تاريخ الوزراء » : (ص ٣٦٥ ـ ٤٨٤) ، ونشره ثانية في آخر « ذيل تجارب الامم » لابي شجاع ، بصفة كونه تكملة وذيلاً للذيل المذكور (ص ٣٣٣ ـ ٤٦٠) •

⁽³⁾ نقل هلال الصابى، في تاريخه كتيراً من الاخبار عن أصحابها أنفسهم ، من ذلك ما أخذه عن يحيى بن سمهل السديد أبي بشر المنجّم التكريتي • وكان من أهل تكريت ، عالماً بالنجوم وتسييرها وأحكامها ، كثير المرحلة الى بغداد • وكان هلال كثير المذاكرة له والاخذ عنه في تاريخه حكايات جرت بتكريت سكوناً الى صحة روايته : (تاريخ الحكماء ، ص ٣٦٥) •

رابعاً: تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء:

هكذا ورد عنوانه في طبعة آمدروز ببيروت • وقد اختلف الكُتتّاب الاقدمون في ايراد عنوانه • فقالوا فيه « تاريخ الوزراء » • أخار الوزراء » •

وقد نجا بعضه مين الضياع ، فطنبع في بيروت ثم في القاهرة (١) .

خامساً: [كتاب] الرسالة ، أو « الرسائل »:

ضاع • وهو مجموع رسائله « الرسمية » التي أنشأ ها عن الملوك والوزراء • وهي على غرار رسائل جد"ه أبي اسحاق ابراهيم الصابيء •

سادساً: رسوم دار الخلافة:

وهو هذا الـكتاب الذي ننشره اليوم ٠

سابعاً: [كتاب] السياسة:

ضاع • ولم يصل الينا مين خبره شيء •

ثامناً: غرر البلاغة:

وهو كتاب في الرسائل ، في واحد وعشرين باباً • يتضمن فصولاً في الكتابة وأساليها ، مع جملة رسائل من كلامه • نقل عنه القلقشندي نسختي مبايعة (٢) من بيعات خلفاء بني العباس • ثم نقل عنه نستخة يمين ملوكيَّة (٣) ، وهي في الأيثمان التي يتحكف بها على بيعة الخليفة عند مبايعته • وفي موطن آخر ، نقل عنه نسخة أمان (٤) من الأمانات التي كانت تكثتب لأهلل الاسلام •

⁽١) أسهبنا الكلام فيه ، في كتابنا « أقسام ضائعة من كتاب تحفة الامراء في تاريخ الوزراء » ـ بغداد ١٩٤٨ ٠

⁽۲) صبح الاعشى (٩: ٢٨٠ ـ ٢٨٢ و ٢٨٥ ـ ٢٨٦) ٠

⁽٣) صبح الاعشى (١٣ : ٢١١ ـ ٢١٣) ٠

⁽٤) صبح الاعشى (١٣) : ٣٣٩) ٠

وقد نجا هذا الأثر من قوارع الدهر ، فان منه نسخة في خزانة كتب (چستر بيتي في دبلن) ، تقع في ١٥٣ ورقة ، مكتوبة في المئة المخامسة للهجرة (١) • وأخرى في دار الكتب المصرية (٢) • وذكر الأب لويس شيخو اليسوعي ان منه نسخة في لنينغراد (٣) •

تاسعاً: [كتاب] الكتاب:

ضاع • وهو في ما يبدو من عنوانه ، على غرار كتاب « أدب الكُتَّاب » : لأبي بكر الصولي (٣٣٥ه) ، أو « كتاب الكُتَّاب » : لابن درستويه (٣٤٦هـ) •

عاشراً: [كتاب] ما ثو أهله:

في تاريخ أهل بيته • ضاع • ولاشك في الله ضم معلومات طريفة عمن نبغ من أهله وذويه في العلم والأدب والسياسة •

١٥ ـ مراجع ترجمته وأخباره:

أ - المراجع العربية القديمة(٤):

المبر"د (۲۸۵هـ) : نسب عدنان وقحطان (صفحة العنوان ، ص ۱) • مهيار الديلمي (۲۹۶هـ) : ديوان مهيار الديلمي (۱ : ۹) •

[الشريف] المرتضى (٤٣٦هـ): ديوان الشريف المرتضى (٣: ٢٦ - ٦٨) .

⁽¹⁾

Arberry (Arthur J.), A Handlist of the Arabic Manuscripts in the Chester Beatty Library. (Vol. II, Dublin 1956; No. 3333, p. 38).

⁽۲) فؤاد سيد : فهرست المخطوطات التي اقتنتها دار الكتب الصرية من سنة ١٩٣٦ ـ ١٩٥٥ (٢ : القاهرة ١٩٦٢ ، ص ١٥١) ٠

⁽٣) المشرق (٦ [بيروت ١٩٠٣] ص ٤٦٩) ٠

⁽٤) مرتبَّة على السياق الزمني لوفيات المؤلَّفين ٠

الخطيب البغدادي (۲۳ هـ) : تاريخ بغداد (۲ : ۲۲۳) ، (۱۲ : ۱۱) ، (۱۶ : ۱۶) ، (۱۶ : ۱۶) ، (۱۶ : ۱۶) ، (۱۶ : ۱۶) ، (۱۶ : ۱۶) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۲) ، (۱۳ : ۱۳) ، (۱۳

الجرجاني (٤٨٢هـ): المنتخب من كنايات الأدباء واشارات البلغاء (ص ٢٧) .

الهمداني (٥٢١هـ): تكملة تاريخ الطبري (ص ١٥٤) ٠

ابن الأنباري (٧٧٥هـ): نزهة الألباء في طبقات الأدباء (ص ١٦٣ ، ٢١٠ ، ٢١٠ ، ٢١٠ ،

ابن الجوزي (۷۷ مه) : المنتظم (۵ : ۱۶۳ ، ۱۶۶) ، (۷ : ۲۰ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷۱) ، (۹ : ۲۲ ، ۲۷۱) ، (۹ : ۲۲ ، ۲۷۱) ، (۹ : ۲۲ ، ۲۹) ، (۱۹

ابن الجوزي (١٩٥هـ): مناقب بغداد [المنسوب اليه] (ص ٣٣) .

ابن ظافر الأزدي (٢٣هـ): بدائع البدائه (ص ٣٧، ٥٣، ٩٦، ١٩٩) ٠

ياقوت الحموي (٢٦٦هـ) : معجم البلدان (١ : ٩٠ ، ٣٨٢ ، ٥٥٨) ، (٢ : ٥٥ ، ٣٨٢ ، ٢٥٥) ، (٢ : ٢٥٥ ، ٢٥٧ ، ٢٥٥) ،

ابن النتَجار (۱۲۶هم): ذیل تاریخ بغداد ، المعروف به « التاریخ المجدّد لمدینة السلام » (الورقة : ۲۸ و ۱۹۹ و ۱۹۹ و ۱۸۹ و ۱۹۹ و ۱۲۹ و ۱۲۹ و ۱۲۹) . و ۱۲۶ب من نسختنا المصوترة على نسخة باریس ، برقم ۱۲۳۱) . القفطي (۲۲۳ه): اخبار العلماء بأخبار الحكماء (ص ۱۱۰ ، ۱۱۱) ۱۵۰ ،

701 > 077 > 777 > 377 > 777 > 757 > 767 > 377 > 677 > 767 > 477 - 763) +

سَـِبْطُ ابن النجوزي (٢٥٤هـ) : مرآة الزمان (نحطوط باريس ؛ برقم ٢٥٠٦، الورقة : ١١ ، ٢٩ ، ٢٠ ، ٢٢) .

ابن أبي أُ صبيعة (١٦٦هـ) : عيون الأنباء في طبقات الأطباء (١ : ٢١٦ ، ٢٢٣ ، ٢٢٣ ، ٢٢٣ .

ابن خلكان (٢٨١هـ) : وفيات الأعيان (١ : ١٤٨ ، ٣٣٥) ، (٢ : ٢٨ ، ٢٠ ، ٢٠٠) .

ابن العبري (١٨٥هـ): تاريخ مختصر الدول (ص ٢٩٦) .

الصفدي (٢٦٤هـ): الوافي بالوفيات (١: ٢٥)، (٣: ١٠٤)، (٤: ١١٩). ابن كثير (٢٧٤هـ): البداية والنهاية (١٢: ٧٠، ١٣٤).

القلقشندي (۸۲۱ هـ) : صبح الأعشى (۹ : ۲۸۰ ـ ۲۸۲ ، ۲۸۰ ـ ۲۸۲) ، (۲۸۲ ـ ۲۸۲) . (۲۸۲ ـ ۲۸۲) . (۲۳ - ۲۱۲ - ۲۱۳) .

ابن حجّة الحموي (٨٣٧هـ): ثمرات الأوراق (١: ٩٤ – ٩٥) . المقريزي (٨٤٥هـ): الخطط المقريزية (٢: ٤٤) .

ابن تغري بردي (۱۸۷هـ) : النجوم الزاهرة (٤ : ۱۸۰ – ۱۸۳ ، ۱۸۰ ، ۱۸۰ ، ۱۸۰ ، ۱۸۰ ، ۱۸۰) ، ۲۱۹ ، ۲۵۷ ، ۲۵۷ ، ۲۵۷ ، ۲۵۸) ، (۵ : ۲۰ ، ۲۲۱ ، ۲۲۱) ٠

السخاوي (۱۰۲هه): الاعلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ (ص ۹۷ ، ۱۵۲ ،

السيوطي (٩٩١١هـ): الوسائل الى مسامرة الأوائل (ص ٨٣ – ٨٤). الحاج خليفة (١٠٦٧هـ): كشف الظنون [ط؟ استانبول الأولى] (١: ٣٧٠). (٢: ٣٢٠).

ابن العماد الحنبلي (١٠٨٩هـ): شذرات الذهب (٣: ٢٧٨ ، ٢٧٩) . المجلسي (١١١١هـ): الاجازات من بحار الأنوار (٢٥: ١١٣) .

وذكر الأستاذ خيرالدين الزركلي (الأعلام ٧ : ٣٥٧) انه قرأ ترجمة لهلال بن المُحسِّن الصابيء ، في مخطوط في التراجم ، مجهول المؤلِّن ، ولم نقف عليه .

```
ب ـ المراجع العربية العديثة (١):
```

آمدروز (المستشرق هـ • ف •) : مقد مة « تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء » (ص ١ - ٧ ؛ بالعربية) •

أحد القراء بحمص (توقيع مستعار): هلال أَم هلالن ؟

[مجلّة] الضياء _ القاهرة (٧: ٢٩٦ _ ٢٠٢) .

البغدادي (اسماعيل باشا): ايضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون : (٢٦١) ، (٢٦١) ٠

البغدادي (اسماعيل باشا): هد"ية العارفين (٢: ١٠٥) ٠

الدجيلي (عبدالحميد) : كتاب رسوم دار الخلافة (التعريف به) :

البيان (١ [النجف ١٩٤٦] العدد ٥ ، ص ١٧ _ ١٩) .

روزنثال (المستشرق فرانز) : علم التاريخ عند المسلمين • ترجمة الدكتور صالح أحمد العلمي (ص ٥٩ ، ٧٨ ، ١١٨ ، ٥٥٢ ، ٦٨٢) •

الزركلي (خيرالدين): الأعلام (٩٤: ٩٤) ٠

زيَّات (حبيب) : صحف الكتابة وصناعة الورق في الاسلام : (المشرق

٨٤ [بيروت ١٩٥٤] ، ص ٢٢٦ - ٢٢٢) ٠

زيدان (جرجي) : تاريخ آداب اللغة العربية (٢ : ٣٧٣ ـ ٣٧٤) .

سركيس (يوسف اليان) : معجم المطبوعات العربية والمعرّبة :

(ص ۱۱۷۹ - ۱۱۸۰)

شيخو (الأب لويس اليسوعي) : هلال الصابيء وتا ليفه :

المشرق (٦ [بيروت ١٩٠٣] ص ٢٦٤ _ ٤٧٥) ٠

عوًّاد (ميخائيل): كتاب رسوم دار المخلافة (التعريف به) :

الرسالة (٨ [القاهرة ١٩٤٠] ص ٩٧٧ - ٩٨٠) ٠

عوَّاد (ميخائيل): فَكَصَّل من كتاب: فضائل بغداد:

مجلّة المجمع العلمي العربي (١٩ [دمشق ١٩٤٤] ص ٣٢٢ – ٣٣١) . فرّاج (عبدالستّار أحمد): مقدّمة « الوزراء أو تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء » (ص ت أ ـ ظ) .

⁽١) مرتبَّة بحسب أسماء المؤلَّفين •

فَوَاد سيّد : فهرست مخطوطات دار الكتب المصرية مين سنة ١٩٣٦ – ١٩٥٥ (٢٠: ٢٣١) ٠

القمتي (عبّاس بن محمد رضا): الكنى والألقاب (٢: ٣٦٣ - ٣٦٣) . كحّالة (عمر رضا): فهرس مجلّة المجمع العلمي العربي ـ دمشق (٢^(٢): هرس) .

كحالة (عمر رضا) : معجم المؤلفين (١٣ : ١٥١) •

متن (آدم): الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري (١: ٢٣١؟ الترجمة العربية) •

محمد عبدالغنبي حسن : علم التاريخ عند العرب (ص ١٩٤) •

المراغى (أبو الوفا) : فهرس المكتبة الأزهرية (٥ : ٤٥٥) ٠

مصطفى جواد (الدكتور): نشوء الملكية في الخلافة ونطور الخلافة الى الملكية: (الاخبار [جريدة بغدادية] ٢ أيار ١٩٤٨).

مصطفى جواد (الدكتور)، وسوسه (الدكتور أحمد): دليل خارطة بغداد قديماً وحديثاً (ص ٧٣٠ ١٧٢) ٠

المغربي (عبدالقادر) : الاشتقاق والتعريب (ص ٩٢) ٠

* * *

دائرة المعارف الاسلامية (الترجمة العربية) : (١ : ٢٦٥ ؟ مادة : ابن القبَلا نسي) • فهر س دار الكتب المصرية (٥ : ٢٠ > ١٢٦ – ١٢٧) •

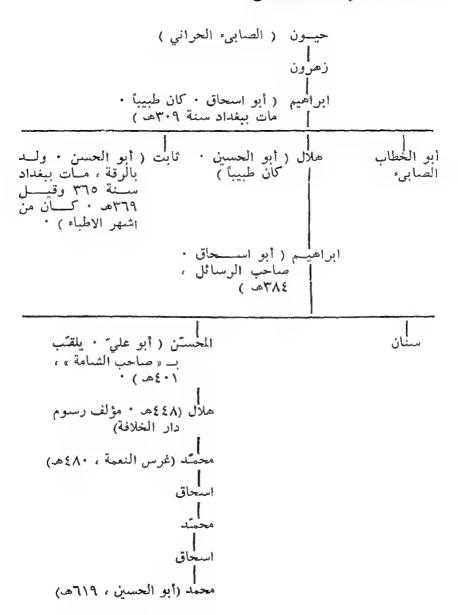
ج - المراجع الافرنجية:

Amedroz (H. F.), Al-Sabi' (in his English preface to Tuhfat al-Umara'). Brockelmann (Carl). Geschichte der Arabischen Litteratur. (I, 323, 324; S I, 556, 557),

Krenkow (F.), Al-Sabi'. (an article in the "Encyclopaedia of Islam").

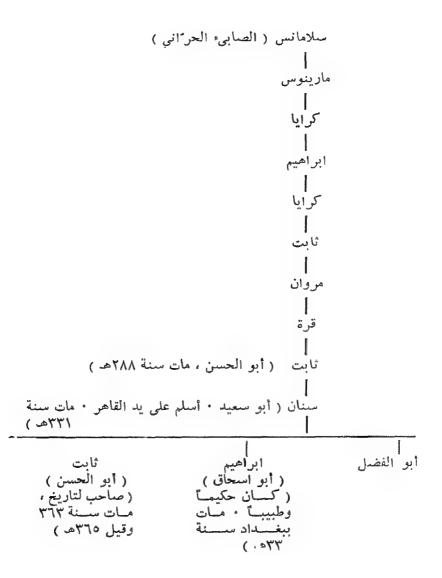
Journal of the Royal Asiatic Society. (London, 1901; p. 501, 749).

١٦ - نسب آل الصابيء:



وهنالك صابىء آخر ، لم يتعين عندنا مقامه من شجرة النسب هذه ، هو « أبو نصر هرون بن صاعد بن هرون الصابىء الطبيب » • ذكره القفطي : (تاريخ الحكماء ، ص ٣٣٨) •

١٧ _ نسب آل قر"ة:



وهنالك شخص آبر من «آل قر"ة » لم يتعين عندنا مقامه من شجرة النسب هذه ، هو • أبر الحسن بن سنان الصابىء » • كان حياً في حدود سنة ٣٩٤ه ، وله إصابات في الطب • ترجمته في (تاريخ الحكماء ، ص ٣٩٧ – ٤٠٢) •

القيينة والمتابئ

مخطوطة "رئسوم داراكالافة"

۱ - تمهید:

في أوائل سنة ١٩٤٠ ، زرت العلامة المغفور له الأب أنستاس ماري السكرملي في بغداد ، فأطلعني على كتاب مخطوط ، عنوانه : « ر سـُوم دار الحلافة » ، وهو مين تأليف هلال بن المُحسَّن الصابيء ، المتوفَّى في بغداد سنة ٤٤٨ للهجرة .

وقد نقله بيده عن نسخة كانت لديه ، مصوَّرة أيضاً عن أصل فريد للكتاب محفوط في خزانة كتب الأزهـــر ، برقم (٢٧٤١ عروسي ٤٢٦٩٧) (٢٠)

تصفيحت هذا الكتاب وأنا بين يديه ، فتبيتت فيه علماً واسعاً ، وطرافة نادرة ، وأصالة في الموضوع ، ووحدة فيه ، ولا عجب ، فان ، وُلقه الموضوع ، واحدة فيه ، ولا عجب ، فان ، وُلقه المعنى به هلالاً الصابىء – كان من أعلام الأدباء المؤر خين في عصره ، عالماً بفنون الآداب ، حسن المعرفة با داب الملوك والخلفاء ، حاذقاً بتصنيف

⁽۱) قبل هذا التاريخ بقليل ، كان الاستاذ ناجي معروف يزور القاهرة ليشاهد بعض آثارها وخزائن كتبها • وكان يرافقه في تلك الزيارة الاستاذ الآثارى حسن عبدالوهاب • وصادف حين زيارتهما خزانة كتب الازهر ، أن وقعت عين الاستاذ على مخطوطة ، وتبين انها « رسوم دار الخلافة » • فأذاع ذلك الخبر بين العلماء والمعنيين بشؤون المخطوطات ، كما نبه مديرية الآثار ببغداد الى تلك المخطوطة النفيسة ، والى ضرورة استنساخها •

وتمَّت بيننا ، بعد ذلك مكاتبات في شأن تلك المخطوطة (أنظر: جريدة « الأخبار » البغدادية ٤ كانون الاول ١٩٣٨) • وقد ر لي أن أظفر بنسخة مصورَّرة عن الاصل ، كما أشرت اليه أعلاه •

 ⁽۲) فهرست الحتب الموجودة بالمحتبة الازهرية الى سنة ١٩٤٩
 (٥ [القاهرة ١٩٤٩] ص ٥٥٥) •

الكتب، جمع بين متانة انتعبير وسهولة الكلام وحسن السبك، دون تصنع أو تكلّف ولا حشو ولا تطويل .

فأستأذنت الأب في أن أنقل هذا الكتاب عن نسخته ، فأجابني الى ما أردت ، بل انه حين رأى شدة عنايتي بالكتاب ، أشار علي أن أتولَى تحقيقه ونشره .

فبدأت ، ثم رأيت ان عملي لن يستقيم ما لم أقف على انسخة المصورة عن الأصل ، فتفضل الأب أنستاس و رحمه الله وفطلب من القاهرة نسخته المصورة من الكتاب ، وكان قد أبقاها هناك ، فأهدى الي كلنا انسختين : المصورة والمكتوبة بيده ، فكانت هدية نفيسة قيمة يسترت لي العمل على تحقيق الكتاب واخراجه ،

وقد اعتمدت هذه النسخة المصورة ، وانقطعت الى تحقيقها سنوات كثيرة حتى وصلت بها الى الغاية التي جعلتُها نُصَّب عيني ، بما انتهى اليه و سُعى وبلغه مدى جهدي •

٢ _ صفة الخطوطة:

تشتمل على ٢٠٣ صفحات ، يتراوح عدد أَ سطر كلّ منها بين ٨ – ١٤ سطراً • وهي مكتوبة بخط قديم ديواني وعر ، قليل التنقيط ، خال من الحركات •

وقد أصاب المخطوطة خرم زهيد ، فبداية الصفحة ٣٥ لا تتكلام وما قبلها • كما ان الكلام غير مستقيم بين آخر الصفحة ٣٦ وأول الصفحة ٣٧ • ومعنى ذلك ان ورقة أو أكثر مين ورقة قد سقطت مين كلا هذين الموضعيّن •

ثم آن الأرضة قد عبثت بيعض أوراقها ، فأتلفت كلمات وحروفاً من المتن •

وكانت أولى أوراق المخطوطة ، وفيها عنوان الكتاب وصدر المقدمة ، قد سقطت ، فاستُعيض عنها بورقة كُتبِت في زمن متأخر ، بخط متوسط يخالف خط الأصل ،

٣ _ تاريخ المغطوطة:

أَ لَتُف هـ لال الصابيء كتابه هـ ذا ، في أثناء خلافة القائم بأمر الله العباسي(١) .

في آخر المخطوطة قول الناسخ: «كان الفراغ من نسخه يوم الثلثاء التاسع من رجب سنة خمس وخمسين وأربعمائة من الأصل بخط الأستاذ أبي النحسين هلال بن المحسن بن ابراهيم رحمه الله » اه •

وفي الهامش قول بعضهم : « عنورض به الأصل بعظ المصنتف وصح والحمد لله رب العالمين » •

فالنسخة عتيقة قريبة عهد من المؤلَّف ، فهي مكتوبة بعد وفاته بسبع سنوات عن النسخة التي بخطته .

وهده النسخة فريدة لا يُعرف لها أخت ، كُنْسِ لها أن تنجو من أيدي الضياع ، وما في بعض الخزائن اليسوم مين نستخه ، انتما هو مُسْتَنْسَخ عن هذه امّا باليد أو بالتصوير ،

٤ _ من ذكر هذا الـكتاب من الاقدمين ؟

لم نعثر في ما بيدنا من مراجع قديمة ، على تنويه بهذا السكتاب ، الآ ما ذكره خليل بن أيْبَك الصفدي ، المتوفتّي سنة ٢٦٤هـ(٢) (١٣٦٣م) ، وما ذكره جلال الدين السيوطي ، المتوفتي سنة ١١١هـ (١٥٠٥م) ، في كتابه « الوسائل الى مسامرة الأوائل »(٣) ، قال : « وقال هلال بن المنحسنّن الصابيء في كتاب رسوم دار الخلافة ٠٠٠ » ، ثم نقل زهاء ثلاثة أسطر من الفصل المعنون به « الأنقاب » ٠

⁽١) دامت خلافته من سنة ٤٢٢ الى ٢٨٤هـ (١٠٣١ ــ ١٠٧٥م) .

⁽٣) ص ٨٣ ــ ٨٤ ٠

ه _ طريقة الناسخ في كتابة المغطوطة:

جرى ناسخ هذه المخطوطة ، في كتابة بعض الألفاظ على طريقة غريبة حتى ليظن القارىء ان بعضها بخط غير المخط العربي ، نجملها بما يأتى :

٢ ــ استعمل هذه العلامة ـــ لو صل حرف بحرف في وسط الكلمة بلا أدنى معنى • مثل « وزارة » فقد كتبها « وزارــرة » •

٣ - ليَّن بعض الهمزات ، فكتب : (قايل ، للعايدين ، مويلا ، الخزاين ،

- الناشي ، الصابي ،مباديهم) ، فكتبناها نحن بالهمزة .
 - ٤ _ رَسَم السكون هكذا: د ٠
- حمل تحت الحاء المهملة هذه العلامة ٨ للاشارة الى انتها حاء مهملة ٠ والعلامة ٨ أصلها ٧ كما في المخطوطات القديمة ، وهي مقطوعة من مهد وأصلها « مهملة » ، فاكتفوا بأدنى الاشارة الى أصلها وقد رسمها كذلك على الراء ات كما في « دينار ٧ »
 - ٦ ـ رُسَم الصاد و الضاد كالعيُّن ، لكنَّها عريضة وبلا سن .
- ٨ _ واذا كانت الأكف غير مهموزة ، وضع عليها سكونا كما في « مَا " »
 في قوله : « مَا " ذكرناه » •
- ٩ ــ لم ينقل الكاتب بعض الأحسرف ، فتقرأ الكلمة قراءات مختلفة .
 وكثيراً ما ينقل الحروف على خلاف المألوف .
- ٠١- رَسَم الضمتَيَنْ ضمّة واحدة يليها فتحة ، هكذا : « ومعلوم] » •
- ۱۱ واذا أراد مل آخر السطر الفارغ ، كتب هكذا : « سسرد » وأول ما استعمل هذه العلامة (ص ۳۳ س ۹ ؛ المخطوط) بعد كلمة « الغداة » ، وتنقرأ « سسرد » أي ان الكرم متصل بعض ومسرود سرد » أ
- ۱۷ کتَب الناسخ افظة « رَحْمَة » بالتاء المبسوطة ، أي « رَحْمَت » قال عثمان بن سعيد الداني ، المتوفَّى سنة ٤٤٤هـ ، ما صورته (١) في ذكر « الرحمة » :
- « حد تنا محمد بن أحمد ، قال : حد ثنا محمد بن القسم النحوي ، قال : وكل ما في كتاب الله عــز وجــل مـِن ذركـر

⁽١) المقنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الامصار مع كتاب النقط (ص ٧٧) .

(الرَحْمَة) فهو بالهاء يعني في الرسم ، الآسبعة أحرف: في البقرة (٢١٨): (أُوْلَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللهِ) ، وفي الأعسراف (٥٦): (انَّ رَحْمَتَ اللهِ قَسر يبُّ مَسنَ المُحْسنَةَ))

المُحْسَنينَ)، وفي هود (٧٣): (رَحْمَتُ الله وَبَرَكَاتُهُ)، وفي مريم (٢): (ذكُرُ رَحْمَتُ رَبِّكَ)، وفي مريم (٢): (ذكُرُ رَحْمَتُ رَبِّكَ)، وفي الروم (٥٠): (الَّي آثار رَحْمَتُ الله)، وفي الزخرف (٣٣): (أهُم يَقْسَمُونَ رَحَمْتُ ربِّكَ)، وفي الزخرف (٣٣): (أهُم يَقْسَمُونَ رَحَمْتُ ربِّكَ)، وفيها (٣٣): (ورَحْمَتُ ربِبِّكَ خَيْرٌ مِمّا يَجْمَعُونَ)، وفيها (٣٢): « رحمة الله تُكتب بالتاء في خمسة مواضع: في البقرة في البقرة (يَرْ جُونَ رحمتَ الله) وفي مريم (ذكرُ رحمت رببُكَ عبده زكريا) وفي الروم (فانظر الى آثار رحمت الله) وفي الزخرف (أهمُم يَقْسَمُون رحمت رببُكَ) وفيها (ورحمَتُ الله) وفي الزخرف ممّا يَجْمُعُونَ) (١) مما يَجْمُعُونَ) (١)

وراجع أيضاً ، ما كتبه الدينوري (٢)، والقلقشندي (٣) في هذا الشأن •

17 بقي لنا أن نقول ان ناسخ المخطوطة ، اتبع طريقة في الاملاء قديمة لم نَرَ وجهاً لله ير عليها في زمننا هذا ، فغيرنا رسم الكلمة بما هو مألوف اليوم بين الكُتّاب والأدباء ، ولم نشأ أن نثقل هوامش الكتاب بالاشارة الى ذلك ،

ومن الأمثلة على ذلك انته حذف « الأكيف » من مثل هذه الألفاظ: (اسمعيل ، القسم ، سليمن ، عنمن ، النعمن ، ابرهيم ، هلل ، معوية ، استحق ، مدينة السلم ، ثلثين ، الثلثاء ، ثلثة ، خلد ، صلح ، سبحن الله) • فأعد "نا اليها هذه الأكيف المحذوفة •

⁽١) الكنز المدفون ص ٢٢٦٠.

⁽۲) أدب الكاتب (ص ۲٦٧ ــ ۲٦٨) ٠

⁽٣) صبح الاعشى (٣ : ١٧٧) •

٦ - الرسوم:

الر سُوم: جَمْع رَسُم • ويُراد بها في هذا السفْر معنيان: الأول: مجموع العسادات المسبعة في مقابلة الناس أو معاملتهم في شوون الألْفَة • وهذا ما يُعْرَف في الفرنسية بلفظة التكت (Etiquette)

النابي : مجموع الاحتفاء بالناس في أمور السياسة والقيام بها ، وفي مقابلة الملوك وعظام الدُول • وهذا ما يُعْرَف في الفرنسية بلفظية پروتوكول (Protocole) .

وهذان المعْنيان يتضحان كلّ الاتضاح مين عنوانات فصول هذا انكتاب وشروحها ، ومين مطاوي الكلام على الخلفاء والاحتفال بمواكبهم ، وما يقع في مجالسهم ، وكيف كانت الأمور تسير بحضورهم ، وفي مكالمتهم ومقابلتهم ومسايرتهم ومنادمتهم ونحو ذلك .

ولم يرد هذان المعنيان في كُنتُب متون اللغة ، مع ورودهما منذ صدر العهد لبني العباس • فهما من المستدرك على المعجمات(١) •

ومين الرنسنوم اشتق الأتراك العثمانيون كلمة (مراسم) للدلالة على معنى قريب مين معنى (الپروتوكول) • ومين كلمة (الرسم) جاءتنا بل غمرت لعتنا كلمة (الرسمي) : اجتماع رسمي ، و (رسمية) : حفلة رسمية • وأخيراً (مرسوم) : وصدر المرسوم (٢) •

٧ _ الرسم هو الآئين:

ويشسِه « الرَّسْم » في اللغة : « الْأَنْين » •

و « آئين » لفظة فارسية منحدرة من أصل قديم نجده في اللغة

 ⁽١) أنظـ مادة « رسم » في تكملة المعجمات العربية : لدوزي (١ :
 ٥٢٧ ـ ٢٧٥) •

⁽٢) الانتتقاق والتعريب (ص ٩٢) ٠

الفهلوية • ومعناها المشهور: القاعدة أو الدستور أو الطريقة أو القانون (١٠) • قــال المسعودي" (٣٤٦هـ = ٩٥٧م): « تفسير آئين نامه: كتــاب الر سُوم »(٢٠) ، ويعنى بذلك انتقاليد والدساتير •

وشاعت لفظة « الآئين » في العصر العبّاسي ، وتوسّعوا في معناها حتى أطلقوها على معنى (المحادة) •

٨ ـ كتب في الرسوم والآداب والسياسة والادارة ونعوها:

لكثير من المؤلّفين القدامي ، تآليف في الرسوم والآداب والادارة وعلم الأخلاق وما اليها ، وهي من الكثرة بحيث يصعب حصرها • ضاع بعضها وسلم بعضها الآخر ، وقد نُشير شيء ممّا سلم •

وقد رأينا ، استتماماً للموضوع ، أن نورد في « الثبت » الآتي :

- ١ ـ أسماء عيون تلك التآليف ، وقد رتّبناها على السياق الهجائي ،
 بعد أن جعلناها صنفَيْن : قديم ، وحديث .
 - ٢ ـ أسماء مؤلِّفيها ، اذا كانت معروفة ٠
 - ٣ _ سنبي وفياتهم ، اذا كانت معروفة .
- ٤ ــ الاشارة الى موضع النسخة الخطية لكل كتاب حيثما أمكن ذلك (٣) .
- الاشارة الى كون الكتاب قد طنبع (٤) ، وأين طنبع و وللأستاذ المرحوم عبدالله مخلص (المتوفى سنة ١٩٤٧) ، مقال بعنوان « انتواليف الاسلامية في العلوم السياسية والادارية » ، نشره في مجلة المجمع

⁽١) راجع مقال « كتب آئين نامه ، والمقاطع الباقية منها في المصادر العربية » : بقلم محمد محمدي : (الدراسات الادبية (١ [بيروت ١٩٥٩] ، العدد : ٢ و٣ ، ص ١٥ ــ ٣٩) ٠

⁽٢) التنبيه والاشراف (ص ١٠٤) ٠

⁽٣) رمزنا للمخطوط بحرف « خ » ٠

⁽٤) رمزنا للمطبوع بحرف « ط » ٠

العلمي العربي (١٨ [دمشق ١٩٤٣] ص ٣٣٩ – ٣٤٤) ، وقد انتفعنا به ، وما أخذناه عن ذلك المقال رمزنا البه بهذه العلامة * تمسزاً له عمَّا وقفنا نيحن علمه في هذا الباب و(١)

أولاً _ التاكلف القديمة:

آنار الأُول في ترتيب الدول: الحسن بن عبدالله العبّاسي" (نسبة الى بني العماس) ٠

(أَلُّفه للسلطان بسرس صاحب مصر سنة ٧٠٨هـ) ، ط: بولاق ٠

الآداب: جعفر بن محمّد شمس المخلافة (٢٢٦هـ) ، ط: القاهرة •

آداب السياسة بالعدل وتبيين الصادق الكريم المهذِّب بالفضل من الأحمق اللشم النذل (٢): سارك بن خليل الخازندار البديري الموصلي ثم

الأموى (كُتت سنة ٦٨٢هـ) ، خ : كوير لي ــ استانبول ٠

آداب الصحبة وحسن العشرة : السلمي الأزدي النسابوري (٤١٢هـ) ، ط: القدس •

> آداب الصحبة والمعاشرة مع جميع الخلق : الغزالي (٥٠٥هـ) ، منه نسخة خطّبة في خزانتنا(٣) _ بغداد ٠

* آداب صحبة الملوك : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، خ : خالص افندي (في جامعة استانبول) •

* آداب الملوك: الجاحظ (٢٥٥هـ) ، خ: خالص ٠

⁽١) وفي كتاب « علم التاريخ عند المسلمين » (الترجمة العربية ، ص ٢٩٣ ـ ٢٩٧) أسماء طائفة أخرى من كنتنب هذا الباب ، لم ندرجها في هذا الثبت ، فلنتراجع هناك ٠

⁽٢) أنظر : فهرس مخطوطات جامعة الدول العربية ، ١٩٤٨ (ص٤٩٥) .

⁽٣) ذكسر الدكتور عبدالرحمن بدوي في كتابه « مؤلفات الغزالي » (القاهرة ١٩٦١ ، الرقم ٤٠٦) كتاباً للغزالي ، بعنوان « آداب الصحبة والمعاشرة مع الخالق والمخلوق » وأشار الى انَّهُ قطعة من « بداية الهداية » تقم بين الصَّفحة ٧٦ - ٩٢ ، أمَّا نسختنا التي أشرنا اليها أعلاه فانها كتاب يقم في ١١٨ صفحة ، قديمة الخط" ، يرتقى زمن كتابتها الى المئة السابعة للهجرة ٠

آداب الملوك : جلال الدين السيوطي (٩١١هـ) : ورد ذكره في مخطوطات برلين ١٤٤ هـ(٢٨) ٠

* آداب الملوك : حسين بن اياز النحوي ، خ : ايا صوفية _ استانبول .

* آداب الملوك و نصائح السلاطين : كمال بن الحاج ألياس ، خ : ايا صوفية . آداب الوزارة : مجهول ، خ : ايا صوفية ٢٨٣٧ .

آراء أهل المدينة الفاضلة: أبو نصر الفارابي (١٩٣٩هـ) ، ط: ليدن ، القاهرة ، بيروت ٠

الآئين : ابن المقفّع (١٤٢هـ) (وقد ضاع هذا الكتاب) ؟ نقل عنه ابن قتيبة في عيون الأخبار (المطبوع في القاهرة) نقولاً كثيرة ٠

الابريز المسبوك في كيفية آداب الملوك: محمد بن على الأصبحي (أَلَّفه سنة ٨٨٣هـ ، في وادي آش في الأندلس) ، خ : الجزائر ، برقم ١٣٧٥ ٠

الاجتهاد في طلب الجهاد: ابن كثير (٧٧٤هـ) ، ط: القاهرة . الأحكام السلطانية: القاضي أبو يعلى الفراء الحنبلي (٤٥٨هـ) ، ط: القاهرة +

الأحكام السلطانية : الماوردي (٥٠٠هـ) ، ط : أوربة ، القاهرة •

* الأحكام السلطانية : مجهول (أُلتّف سنة ١٨٣هـ) ، « مقتبس مين تحرير الأحكام للسهروردي » (سيأتي ذكره) ، خ : قرا مصطفى باشا ـــ استانمول •

اختصار (١) الأحكام السلطانية للماوردي: الحسن بن علي بن اسماعيل بن يوسف القونوي (٧٧٦هـ) •

اختصار الأحكام السلطانية: عبدالمنعم بن محمد بن عبدالرحيم الخزرجي ابن الفرس (١٩٥هـ)؛ ورد ذكره في مخطوطات برلين ؟ الرقم (٧٠٥هـ) .

الأخلاق « رسالة في الأخلاق » : ابن المقفّع (١٤٢هـ) • الأخلاق والسيير : ابن حزم (٢٥١هـ) ، ط : القاهرة ، دمشق ، بيروت •

⁽١) أنظر الدرر الكامنة (٢: ٢٠ ــ ٢١؛ الرقم ١٥٢٥) .

أخلاق الملوك(١): محمد بن الحرث التغلبي •

* أدب الدارين : مبارك الأرموي ، خ : العمومية ــ استانبول . أدب الدنيا والدين : الماوردي (٠٥٤هـ) ، ط : القاهــرة ، بولاق ، الجوائب ، الآستانة .

أدب الكُتّاب: أبو بكر الصولي (٢٣٥هـ) ، ط: القاهرة •

الأدب الكبير : ابن المقفّع (١٤٢هـ) ، ط : القاهرة ، بيروت • الأدب الصغير

أدب الملوك: عبدالمنعم الأندلسي .

أدب النديم: كشاجم (٣٦٠هـ) ، ط: بولاق ٠

أدب الوزراء: أحمد بن جعفر بن شاذان (٢٢١هـ) ، خ: ليدن (خزانة جامعة ليدن) .

أدب الوزير: الماوردي (٤٥٠هـ) ، ط: القاهرة •

* الأدلة القطعية في عقود الولايات والسياسة الشرعية : عبدالله بن محمد الغزاي ، خ : كوجك أفندي ــ استانبول .

ارشاد القاصد الى أسنى المقاصد : ابن ساعد الأنصاري السنجاري المعروف بابن الأكفاني (٧٤٩هـ) ، ط : بيروت •

ارشاد المغفلين مين الفقهاء والفقراء الى شروط صبحبة الأمراء: عبدالوهاب الشمراني (٩٧٣هـ) ، برلين ٥٦٢٤ (وسميرد ذركر مختصره) .

* ارشاد الملوك لسداد السلوك: ابراهيم بن أبي زيد الهندي ، خ: ايا صوفية .

* ارشاد الملوك والسلاطين : بركة بن براكز القفجاقي ، خ : « بالتركية والعربية » : ايا صوفية ٠

أســاس السياسة : علمي ً بن ظافر الأزدي ّ (٣٣٣هـ) ، ورد ذكــره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (^) .

⁽١) ذكره ابن النديم (الفهرست ، ص٢١٢ ؛ ط٠القاهرة) والسخاوي: (الاعلان بالتوبيخ ص ١٥٧) ٠

* أساس السياسة : القفطي (٢٤٦هـ) ، خ : خالص .

[كتاب] الاشارة في آداب الامارة والوزارة وسر السياسة في تدبير الرياسة : أبو بكر محمد بن الحسين الحضرمي ثم المرادي ، « كُتبت المخطوطة سنة ١٠٦٠هـ » ، براين ٥٥٨٣ .

الاشارة الى آداب الوزارة : لسانالدين ابن العظيب (٧٧٦هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٥٢) .

الاشارة الى مَن نال الوزارة : ابن منجب الصيرفي (٥٤٢ وقيل ٥٥٠هـ) ، ط : القاهرة ٠

أقسام ضائعة من تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء: هلال بن المنحسنن الصابيء (٤٤٨هـ) ، ط: بغداد ٠

الاكتفاء في ذكر مصطلح الملوك والخلفاء: محمد بن عيسى الكناني الحنبلي ، خ: برلين ٥٦٣٢ ٠

الامامة والسياسة : ابن قتيبة (٢٧٦هـ) ، ط : القاهرة •

الأموال: أبو عبيدالله القاسم ابن سلام (٢٢٤هـ) ، ط: القاهِرة •

انْباء الأمراء لأَنباء الوزراء: ابن طولون الدمشقي (٥٣ هم) ، خ: برلين٠

الانتصار لواسطة عقد الأمصار (ج ٤ و٥): ابن دقماق (٨٠٩هـ) ، ط: بولاق ٠

أوراق البردي العربية : جمعها وعلتق عليها أدولف جروهمان r ط : القاهرة ٠

* ايضاح السلوك ونزهة الملوك : محمد بن يوسف الباعوني الدمشقي (٩١٦هـ) خ : خالص ، والخزانة الزكية _ القاهرة ٠

بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع (١ - ٧): الكاساني (٨٥هـ) ، ط: القاهرة •

* بذل النصائح الشرعية فيما على السلطان وولاة الأمور وسائر الرعية : محمد بن محمود الاشبيلي ، خ : الفاتح ، غوطا .

بذل النصائح الشرعية فيما على السلطان وولاة الأمور وسائر الرعية (١): نجم الدين أحمد بن محمد بن علي بن الرفعة ، المصري الشافعي « محتسب القاهرة » (١٠٧هـ) ، خ : غوطا •

البرهان في فضل السلطان : شهاب الدين أحمد المحمدي الأشرفي الحنفي (٨٧٠ وقيل ٨٨٠هـ) ، خ : برلين ٥٦١٩ ، والعمومبة ــ استانبول ٠

بستان الدول: لسان الدين ابن العظيب (٧٧٦هـ) ، خ: تطوان • بهجة الوزراء: نجم الدين أحمد بن محمد بن علي بن الرفعة ، المصري الشافعي « محتسب القاهرة » (٧١٠هـ) ، خ: غوطا •

* بهجة الوزراء: شيخ الأزهر عبدالله « ألَّفه سنة ١١٤٥هـ » ، خ . التاج في أخلاق الملوك: الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط: القاهرة .

* تاج السعادة في النصيحة الملكية : عالم بن محمد الكاشفري ، خ :

تاريخ ديوان الاسلام : محمد الغزّي (١٩٦٧هـ) ، ط : بيروت^(٢) التبر المسبوك في نصيحة الملوك : أبو حامد الغزالي (٥٠٥هـ) ، ط : القاهرة^(٣) +

* التبر المنسبك في تدبير الملك : علي الأهوازي « ألَّفه برسم السلطان أحمد العثماني ، ، خ •

* تحرير الأحكام في تدبير أهل الاسلام : محمد السهروردي البغدادي ، خ ، ايا صوفية ، السلطان محمود ، برقم ٢٨٥٢ ــ استانبول .

> * تحرير السلوك في تدبير الملوك : علي " بن محمد الغزالي ، خ : عاشر أفندي ــ استانمول .

تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء: هلال بن المُحَسَّن الصابى، (١٤٤٨)، ط: بعروت ، القاهرة •

⁽١) له ذيل بهذا الاسم: لمحبّ الدين المقدسي في أواسط المئة التاسعة للهجرة · منه نسخة في برلين ·

⁽۲) نشر في المشرق (۱۰ [بيروت ۱۹۰۷] ص ۹۰۲ ــ ۹۰۸) ٠

⁽٣) راجع : عبدالرحمن بدوي : مؤلَّفات الغزالي ، الرقم ٤٧ ٠

* تحفة الترك فيما يجب أن يعمل في الملك : قاضي القضاة نجم الدين ابراهيم بن علي بن محمد الطرسوسي (٧٥٨هـ) ، خ : ايا صوفية ، وعبدالله مخلص - القدس ٠

تحفة الحكام في نقض العهود والأحكام: محمد بن محمد بن عاصم القيسي الأندلسي الغرناطي (فرغ منه سنة ١٨٥٥) ، ط: الجزائر • تحفة السلطان الأعظم وهدية الخاقان الأفخم السلطان أحمد خان ، المعروفة به « تحفة السلطان وهدية أحمد خان » (مات السلطان أحمد خان سنة ١٠٤٥) ، خ : ين ١٩٦٥ •

* تحفة الفقير الى صاحب السرير: الشمس بن شهاب الدين الايجي ، خ: يني جامع ـ استانبول ٠

* تحفة الملوك وعمدة المملوك : مجهول ، « أُلْقَف برسم الملك قايتباي » ، خ : ايا صوفة .

تحفة الوزراء: عبدالله بن أحمد البلخي (٣١٧هـ) ، خ: ايا صوفية . تحفة الوزراء: الثعالبي (٤٢٩هـ) ، خ: غوطا ، راغب باشا ـ استانبول ، دار الكتب المصرية .

تذكرة ابن حمدون في السياسة والآداب الملكية · (ابن حمدون ٥٦٢هـ) ، قطعة منها ، ط(١) : القاهرة .

التذكرة الهروية في الحيل الحربية : عليّ بن أبي بكر المعروف بالسائح الهروي (٢١١هـ) ، ط : المعهد الفرنسي في دمشق •

التعريف بالمصطلح الشريف: ابن فضل الله العمري (٧٤٩هـ) ، ط: القاهرة +

تفريج الكُروب في تدبير الحروب: عمر بن ابراهيم الأوسي الأنصاري،

⁽١) هي المعروفة بـ « التذكرة في السياسة والآداب الملكية » تقع في اثني عشر مجلّداً ، موجودة كلّها في استانبول باستثناء المجلدات : الرابع والثامن والحادي عشـر • ولم يطبع من هذا الكتاب الا القطعـة المذكورة أعـلاه • وقـد عني أمـدروز H. F. Amedroz بعض قصصـه في مقال له ، عنوانه « قصص في الحياة الرسمية من كتاب تذكرة ابن حمدون » • Tales of Official Life from the Tadhkira of Ibn Hamdun, (JRAS., 1908).

- « أَ لَقُه في عهد السلطان المملوكي فرج بن برقوق الذي حكم ٨٠١ ٨٠١هـ » ، ط: القاهرة
 - * تقويم السياسة : مجهول ، خ : ايا صوفية .
- * تقويم السياسة الملوكية : الفارابي (٣٣٩هـ) ، خ : علي باشا الشهيد _ استانبول ٠
 - * تنبيه الملوك وسياساتهم: مجهول ، خ: الزكية ـ القاهرة . تنبيه الأخلاق: مسكويه (٤٢١هـ) ، ط: القاهرة ، بيروت .

تهذیب الداعي في اصلاح الرعبة والراعي : شیت بن ابراهیم العبادي (۳۷) . ورد ذکره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (۳۷) .

تهذیب الریاسة وترتیب السیاسة (۱) : مجهول (نسخة مؤرّخة بسنة ۱۹۸۸هـ) ، خ : سوهاج ۲۱۹ ۰

- * جوامع السياسة : الفارابي (٢٣٣هـ) ، خ : خالص . الحواهر المضة في الأحكام [في بنان الآداب] السلطانية :
- عبدالرؤف المناوي (١٩٠١هـ) ، خ: ليدن ١٩٤١ ٠

الجوهر الثمين في سير الملوك والسلاطين : ابن دقماق (صارمالدين ابراهيم بن محمد) (١٥٢٨هـ) ، خ : دار الكتب المصرية ١٥٢٢ . الحاوي للأعمال السلطانية ور'سنُوم الحساب الديوانية : مجهول ، خ : باريس .

[كتاب] الحجبة والحجاب : سبِط ابن التعاويذي (٨٤هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٤٧٠ .

حدايق الياسمين في ذكر قوانين الخلفاء والسلاطين : محمد بن زين التقاة عيسى بن كنان الصالحي (١١٥٣هـ) ، خ : برلين (٢) ٥٦٣١ . حسن السلوك في معرفة آداب الملك والملوك : أحمد بن أحمد الفيومي

⁽١) أنظر : فهرس مخطوطات جامعة الدول العربية ، ١٩٤٨ (ص ٥٥٣) .

⁽٢) ومنه نسخة مصورة في معهد المخطوطات العربية عن نسخة دار الكتب المصرية (رقم ٦٨٨٩ أدب) نقلاً عن نسخة السفرجلاني ٠

بلداً والغرقاوي شهرة ً والمالكي مذهباً (١٠١١هـ) ، خ : برلين ٥٦٠٠ .

الدر النضير في آداب الوزير : الشيخ جادالله الغنيمي الفيومي الشافعي (أَكَفُه سنة ١٠٠١هـ) ، خ : دار الكتب المصرية .

* درر السلوك في سياسة الملوك: الماوردي (٥٠٠هـ) ، خ: ايا صوفية • الدر"ة الغر"اء في نصائح الملوك والولاة والوزراء: محمود بن اسماعيل الجيزي (نحو سنة ١٨٤٥هـ) ، (ألفه لأبي سعيد جقمق ، في عشرة أبواب) ، خ: حميدية _ استانبول ، خزانة فلايشر •

ذَمَ أخلاف الكُنتَّاب: الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط: القاهرة •

ذَمَّ زيارة الأمراء : جلال الدين السيوطي (٩١١هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات بر لين ٥٦٤٤ (١٠) .

رسالة في أحكم السياسة الشرعية : ابن نجيم المصري (٩٧٠هـ) ، خ : دار الكتب المصرية ، وخالص ٠

* رسالة السياسة (أَلَقها مؤلّفها للسلطان بايزيد العثماني) ، خ: خالص • رسالة السياسة الملوكية (١) : عبيدالله بن عبدالله بن طاهر بن الحسين (٣٠٠هـ) •

رسالة عبدالحميد الكاتب في نصيحة ولي العهد: عبدالحميد الكاتب (١٣٢هـ) ، ط: دمشق ، القاهرة ، بغداد .

ر'سنل الملوك ومَن يصلح للرسالة والسفارة: الحسين بن محمد المعروف بابن الفراء ، ط: القاهرة .

ر'سنُوم دار الخلافة : هلال بن النُحَستِّن الصابيء (٨٤٤هـ) ، « وهو هذا الكتاب » •

السحجلات المستنصرية : « سعجلات وتوقيعات وكُنتُب للمستنصر بالله أمير المؤمنين الى دعاة اليمن » (خلافته ٢٧٧ ـ ٧٨٤هـ) ، ط : القاهرة ٠

⁽١) ورد ذكرها في وفيات الاعيان (١ : ٣٨٦) ٠

ســر العالَـمَيْن وكشــف ما في الدار َيْن (١) : أبو حامــد الغــزالي (٥٠٥هـ) ٠

سراج الملوك والخلفاء ومنهاج الولاة والوزراء: الطرطوشي (٧٠٠هـ) ، ط: القاهرة •

[كتاب] السلطان من « عيون الأخبار » : عبدالله بن مسلم بن قنيبة (كتاب) علم : القاهرة •

سلوك دول الملوك: ابن نباته المصري (٧٦٨هـ) •
 سلوك المالك في تدبير الممالك: أبو العبّاس أحمد بن محمد بن أبي
 الربيع ، ط: القاهرة •

السياسة : ابن سينا (٤٢٨هـ) ، ط : بيروت .

- * سياسة الأمراء وولاة الجند : ابراهيم بن عبدالواحد بن أبي النور (النصف الأول من المئة الثامنة للهجيرة) ، (ألنف للمتوكل على الله الحفصي) ، خ : الاسكوريال ــ اسپانية ٠
- * السياسة في تدبير الرياسة : أحمد اليمني ، خ : ايا صوفية .
 السياسة في تدبير الرياسة ، المعروف بـ « سر ّ الأسرار » : أرسطاطاليس
 « أَلَقُه لتلميذه الملك الاسكندر بن فيلبس المعروف بـ (ذي
 القرنين) ، ط : بيروت ، القاهرة .

(منه نسخة خطيّيّة بدار كتب سوهاج _ مصــر _ ، برقم ١٦٧ تاريخ) •

- * السياسة في تدبير الرياسة والفراسة : ابن أبي الأشعث ، خ : ايا صوفية .
- * سياسة جند الوزارة وحراسة حصن الصدارة : الحسن بن عبدالكريم البرزنجي (١١٢٥هـ) ، خ : علي باشا الشهيد ـ استانبول ٠
- * سياسة الحروب والملك : مجهرول « مترجم عن رسالة أرسطو للاسكندر » ، خ : ايا صوفية ٠

⁽١) راجع : عبدالرحمن بدوي : مؤلَّفات الغزالي ، الرقم : ٦٧ و ٩١ ٠

- * سياسة الدنيا والدين: سعيد بن اسماعيل اقرائي ، خ: ايا صوفية ٠
- * السياسة الشرعية في أحكام السلطان على الرعيّة : شيخ طوغان المصري ، خ : الفاتح ٠
- السياسة الشرعية في اصلاح الراعي والرعية : أحمد بن تيمية (٢٢٨هـ) ، ط: القاهرة •
 - * السياسة الشرعية وأنواعها : المولى دده أفندي البرسوي (٩٧٣هـ) ، خ ، ايا صوفية .
- * السياسة العادلة والولاية الصالحة : أحمد بن تيمية (٧٢٨هـ) ، خ : خالص ٠
 - * سیاسة القُـُواد : مجهول ، خ : الجامعة الأمیرکیة ــ بیروت سیاسة الملك : الماوردي (٤٥٠هـ) ، خ •
- * سياسة الملوك : مجهول « مؤلّف برسم الملك الأشرف » خ : خالص
 - * سياسة الملوك لنظام الملك : مجهول ، خ : خالص •
- السِّياسيّات: أر سُطو (٣٢٢ ق٠م٠) ، ط: بيروت « الترجمة العربية عن الأصل اليوناني » •
- السير والسلوك الى مُلك الملوك : قاسم بن صلاح الدين الخاني الحلبي ،
 - « فرغ من كذابته سنة ١١٠٧هـ » ، ط .: القاهرة ، فاس
 - سيير الملوك(١): ابن المقفّع (١٤٢هـ) ، خ ٠
 - سَيْرَ الملوك (٢) : بَهُوام بن مردانشاه مَو ْبَدْ ، خ .
 - سيُّو الملوك (٣): محمد بن الجَهُم البرمكي ، خ .
 - سيِير الملوك(1): هشام بن القاسم ، خ .
 - شروط الامامة وسياسة المملكة ، خ : برلين ٥٦٣٥ .
 - صبح الأعشى : القلقشندي (٨٢١هـ) ، ط : القاهرة •
 - ضوء الصبح المسفر : القلقشندي (٨٢١هـ) ، ط . القاهرة .

⁽۱) و (۲) و (۳) و (٤) ورد ذكرها في الآثار الباقية للبيروني (ص ٩٩) ٠

- * الطرق الحكمية في السياسة الشرعية : ابن قيتم الجوزية (٧٥١ه) ،
 ط : القاهرة
 - * طريق السلوك في سياسة الملوك : مجهول ، خ : الفاتح ـ استانبول •
- * عدة السالك في سياسة المالك: حسين بن محمد المحبّي ، خ: خالص العقد الفريد: ابن عبد ربّه (٣٢٧هـ) ، ط: بولاق ، القاهرة •
- العقد الفريد للملك السعيد: ابن طلحة القرشي (١٥٦هـ) ، ط: القاهرة العقد المسلوك فيما يلزم جليس الملوك: محمد بن منكلي المصري ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٤٢) •
- * علم السياسة : فخرالدين الرازي (٢٠٦هـ) ، خ : خالص العمدة في أصول السياسة : موفق الدين عبداللطيف البغدادي (٢٦٦هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ١٠٤٥ه (١٠٠ •
- عمدة السالك في سياسة الممالك: أبو يوسف يعقوب بن صابر بن بركات المنجنيقي نجم الدين الشاعر (١) (٣٦٦هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ١٤٤٥ (٩) .
- * عمدة الملوك وتحفة المملوك: محمد القصروي ، خ: ايا صوفية العهود اليونانية (المستَخْرَجة من رموز كتاب « السياسة » لأفلاطن ، وما انضاف الله): ابن الداية (٣٤٠هـ) ، ط: القاهرة •
- عين الأدب والسياسة وزين الحسب والرياسة : ابن هذيل (المئة الثامنة للهجرة) ، ط : القاهرة •

الغرّة والبشارة في فضل السلطنة والوزارة : مرعي بن يوسف الكرمي المقدسي (٣٢٥مهـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٢٤٤ه (٣٢٠) . فَتُح المَلَكُ العليم المنّان على المَلكُ المظفّر سليمان :

محمد بن محمد بن سلطان الدمشقي الحنفي (٩٦٠هـ) ، « و جَهه الى السلطان سليم ، بالنصائح

⁽١) وردت ترجمته مع التعريف بهذا الكتاب ، في وفيات الأعيان (٢ : ٥٠٠ ـ ٥٠٧) •

ونحوها » ، خ : برلين ٥٦٢٢ .

الفخري في الآداب السلطانية والدول الاسلامية : ابن الطِّقُطْقي ، (أَ لَيُفه سنة ٧٠١هـ بالموصل) ، ط : أوربة ، مصر .

فَصُلُ الخطاب فيما للحجبة من الآداب: شافع بن علي العسقلاني (١٤٥٥ م) ، ورد ذكره في مُخطوطات د لن ٥٦٤٥ (٤٩) .

فَصُلُ المقال في هدايا العُمَّال : تقي الدين السبكي (٧٥٦هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٥٠٠ •

فضائل الوزراء وخصائل الأمراء: مجهول ، خ: أيا صوفية ٢٨٩٣ . قابوسنامَه (أنظر كتاب « النصيحة ») .

قانون ديوان الرسائل: ابن الصيرفي (٥٤٢هـ) ، ط: القاهرة •

قانون السياسة ودستور الرياسة: مجهول « أُلَّف لخزانة كتب السلطان شاه شجاع » ، خ: منه نسخة خطيّة في خزاتنا منقولة عن نسخة قديمة •

قانون الوزارة : الماوردي (أنظر : أُ دَب الوزير) •

القسم الضائع من كتاب الوزراء والكنتاب الجهشياري : الجهشياري (١٩٤٣هـ) ، ط : دمشق « مجلة المجمع العلمي العربي سنة ١٩٤٣ ،

* قواعد الاحكام في اصلاح الأنام: عز الدين عبد العزيز السلمي ، خ • قوانين الدواوين: ابن مماتي (٢٠٦هـ) ، ط: القاهرة •

كتاب تنسر « أقدم نص عن النَّظُم الفارسية قبل الاسلام » ،

(نقله الى العربية يحيى الخشَّابِ) ، ط : القاهرة .

كتاب في السياسة: الوزير المغربي (٤١٨هـ) ، ط: دمشق .

كتاب الملك المصلح والوزير المعين : طيفور (٢٨٠هـ) •

كتاب النصيحة المعروف باسم « قابوسنامه » : عنصر المعالي • تعريب : محمد صادق نشأت ودكتور أمين عبدالمجيد بدوي ، ط : القاهرة •

كتاب الوزارة ومقامة السياسة : لسانالدين بن الحخطيب (٧٧٦هـ) .

كليلة ودمنة « نقله الى العربية : ابن المقفّع – ١٤٢هـ » ، ط : في مواطن كثيرة ٠

كنز الملوك في كيفية السلوك : سبِبْط ابن الجوزي (٢٥٤هـ) ، خ : منه نسيخة خطية في خزانتنا ــ بغداد •

* كوكب الترك وموكب الملك(١): مجهول ، خ: غوطا •

* لطائف الأفكار وكاشف الأسرار: الحسين بن حسن السمرقندي ، (أَلَّفه للوزير ابراهيم باشا ، سنة ٩٣٦هـ) ، خ: ڤينة ٨٨٥ •

* اللطائف العلانية في نصائح الملوك : أحمد بن أسعد عثماني الزنجاني ، خ : عاشر أفندي ـ استانبول .

لطائف المعارف: الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط: ليدن ، القاهرة .

لطف التدبير في سياسة الملوك : الخطيب الاسكافي (٢٦هـ) ،

خ: عاشر افندي ، طوب قبو + ومنه نسخة في خزانة الأستاذ قاسم محمد الرجب ـ بغداد •

لمُع القوانين المُضيَّة في دواوين الديار المصرية : عثمان بن ابراهيم النابلسي ع ط : المعهد الفرنسي في دمشق .

* اللؤاؤ المنثور في نصيحة ولاة الأمور: نورالدين القرافي ، خرانة الأستاذ عبدالقادر المغربي في دمشق .

ما رواه الأساطين في عدم الدخول على السلاطين : جلال الدين السيوطي (٩١١) . ورد ذكره في مخطوطات برلين ١٤٤٥ (٣٩) .

مجموعة الوثائق السياسية (جمعها محمد حميدالله العديدرآبادي) ، ط : القاهرة •

محاسن الملوك (٢٠) [وما يجب أن يتبع في خدمتهم من الآداب] : « كتبه أحد أدباء المئة الثامنة للهجرة لبرقوق أحد سلاطين المماليك في مصر » ، خ : طوب قيو ، ٢٦٣ و ٣٠٥٢ ـ استانبول ، الزكية _ القاهرة .

(١) في تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان (٣ : ٢٨١) : كوكب الملك وموكب المترك ٠

(۲) لأحمد زكي باشا ، تعريف واف بهذا الكتاب ، أثبته في آخير
 كتاب « التاج » للجاحظ (ص ۲۲۷ ـ ۲۳۲) .

مختار الحكم ومحاسن الكلم: المُبَشِّر بن فانك (٤٨٠هـ) ، ط: مدريد .

مختصر ارشاد المغفلين : عبدالوهاب الشعراني (١٩٧٣هـ) ، خ : برلين ٥٦٢٥ .

مدح التجاّر وذم عمل السلطان : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة . مرآة المروءات : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط : القاهرة .

الْمُسْتَطْرَفَ : الأبشيهي (بعد ٨٥٠هـ) ، ط : القاهرة •

المُستَطُّر َف مِن الآدابُ والْحِكَم المأثورة « منتخب من كتب عديدة ، منها : العقد الفريد لابن عبد ربّه ، وأدب الدنيا والدين للماوردي ، والمستطرف للأبشيهي ٠٠٠ » ، ط : القاهرة ٠

* مسلك السلاطين : الشيخ يحيى الآيديني (برسم السلطان مراد الثالث العثماني) ، خ : خالص ٠

مصابیح أرباب الریاسة ومفاتیح أبواب الکیاسة: ابراهیم بن یوسف ابن الحنبلي (۹۵۹هـ) ، ورد ذکره في مخطوطات برلین ۱۲۵ه (۱۲۰۰۰ ا

معيد النعم ومبيد النقم : السبكي (٧٧١هـ) ، ط : القاهرة .

مفاتيح العلوم : الخوارزمي (٣٨٧هـ) ، ط : ليدن ، القاهرة .

مفتاح السعادة في قواعد السيادة : الخوجه فحرالدين سلفر ، خ : ايا صوفية .

مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية : ظهيرالدين الكازروني (١٩٥٧هـ) • ط : بغداد •

مقــد مق ابن خلدون : ابن خلدون (۱۰۸هـ) ، ط : أوربة ، مصــر ، بيروت ٠

* المقدَّمة السلطانية في السياسة الشرعية : توغان المحمدي الأشرفي (صاحب البرهان في فضل السلطان) ، خ : دار الكتب المصرية ، برلين ، مكارم الأخلاق : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط : بيروت (المشرق ، سنة ١٩٠٠ ، ص ٨٨ – ٣١) .

- مكارم الأخلاق: رضي الدين أبو نصر حسن بن الفضل الطبرسي ، ط: بولاق ، القاهرة ، طهران •
- مكارم الأخلاق ومعاليها ومحمود طرائقها ومرضيها: الخرائطي (٣٢٧هـ)، ط: القاهرة
 - المكافأة وحسن العقبي : ابن الداية (٣٤٠هـ) ، ط : القاهرة .
 - مناقب الترك وعامة جند الخلافة : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة .
- * منهاج السلوك في سيرة الملوك : توغان المحمدي الأشرفي (صاحب البرهان في فضل السلطان) ، خ : أيا صوفية .
 - * منهاج الملوك والسلاطين ومفتاح سعادة الدنيا والدين : ابن ياقوت ، خ : الفاتح ٠
- منهاج الوزراء في النصيحة : أحمد بن محمود الجيلي (١) (المعروف بـ « الأصفهبذي ») ، كتبه سنة ٧٢٩هـ ، خ : ايا صوفية ٠
- منهج السلوك الى نصيحة الملوك: أحمد بن عبدالمنعم بن يوسف الدمنهوري (۴۲) منهج المارك ، خ : ورد ذكره في مخطوطات بر لين ١٩٩٤(٢٥) .
- المنهج المسلوك في سياسة الملوك ، أبو انفضائل عبدالرحمن بن عبدالله بن نصّر بن عبدالله : (المئة السادسة للهجرة) ، أ لَـ فه اصلاح الدين الأيوبي ، المتوفتي سنة ٥٨٥هـ ، ط : القاهرة .
- مواعظ الملوك والخلفاء والأمراء والوزراء: أبو الحجاج يوسف بن محسد البلوي المعروف بابن الشيخ ، صاحب كتاب ألف با (٣٩٠هـ) ، خ : على باشا ٣٩١ ـ استانبول .
- * ميزان الملوك : جعفر بن اسحاق ، خ : أسعد أفندي ــ استانبول .
 النصائح المهمة للملوك والأئمـة : علوان بن علي بن عطية الحمـوي الشافعي (٩٣٦هـ) ، خ : خالص .
- * النصيعحة العاملة للموك الاسلام والعاملة : مجهول ، خ : العجامعة الأميركية _____ ببروت +

⁽١) في تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان (٣: ٢٧٩) : الجبلي ٠

- * نصيحة الملوك : الماوردي (١٥٥هـ) ، خ : باريس .
- * نصيحة الملوك والأمراء والوزراء: الغزالي (٥٠٥هـ) ، خ: الجامعـة الأمركية _ بيروت .
- نَظْم ما رواه الأساطين في عدم الدخول على السلاطين: نجم الدين محمد الغز "ي (١٠٦١هـ)، ورد ذكره في مخطوطات برلين ١٠٦٤٥(١٤٠)، نفائس العناصر لمجالس الملك الناصر: محمد بن طلحة النصيبي (١٥٦هـ)، ورد ذكره في مخطوطات برلين ١١٤٥٥(١١).
- * النفع الغزير في صلاح السلطان والوزير: أحمد بن عبدالمنعم بن يوسف الدمنهوري (١١٩٢ه) ، خ: أسعد أفندي _ اسنانبول . النكت العصرية في أخبار الوزراء المصرية : عنمارة اليمني (١٩٥٥هـ) ، ط: باريس ،
- * هدية العبد القاصر الى السلطان الملك الناصر (محمد بن الملك الأشرف قايتباي) : عبدالصمد بن يحيى بن أحمد الصالحي ، خ : (في مئة صفحة) : الزكية ـ القاهرة .
- * واسطة السلوك في سياسة الملوك: السلطان موسى بن يوسف أبو حمو^(۱) بن زيان العبد وادي أمير الجزائر (مَلَكُ من سنة ٢٥٣ الى ٨٨٨هـ) ، ط: الجزائر ، تونس ، استانبول .
- [كتاب] الوزراء: الصاحب بن عبَّاد (٣٨٥هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات بر لين ٥٦٤٤ (٤٤) .
- وصايا ملوك العرب ـ في الجاهلية ـ : يحيى بن الوشاء ، ط : بغداد .
 - الوزراء والكُنتَّاب: الجهشياري (٣٣١هـ) ، ط: أوربة ، القاهرة .
 - [كتاب] الوزراء : علي من هبةالله المعروف بابن ماكولا (٢٥٥هـ) •
- * الوظائف المعزّية في السياسة الشرعية والمناقب المعزّية في اصلاح الراعي والرعية : خضر بن أبي بكر بن أحمد (صنعه للسلطان خليل بن قلاوون) ، خ : الزكية .

⁽١) في معجم المطبوعات (ص ١١٣) : « أبو حم » ٠

ثانياً _ التا ليف الحديثة:

آثار الحرب في الفقه الاسلامي : الدكتور وهبة الزحيلي ، ط : دمشق . آداب الحرب في الاسلام : محمد الخضر حسين ، ط : القاهرة .

الأبيحاث السامية في المحاكم الاسلامية: سيدي محمد المرير ، ط . تطوان.

الادارة الاسلامة في عز" العرب: محمد كرد على "، ط: القاهرة .

أسرار الشريعة الاسلامية: ابراهيم على ، ط: القاهرة •

الاسلام وأصول الحكم: على عبدالرازق ، ط: القاهرة .

الاسلام والحضارة العربية : محمد كرد على " ، ط : القاهرة •

الاسلام والسياسة : الشيخ محمد حسن آل ياسين ، ط : بغداد .

الاسلام والعلاقات الدولية : محمد شلتوت ، ط : القاهرة •

* أصول الحكم في نظام العالَم: حسن كافي الأقحصاري البوسنوي ، ط: باللغتين التركية والعربية .

أصول السياسة وقواعد الرياسة : محمد أحمد برانق ومحمود رزق سليم ، ط : القاهرة •

الأعلام وشارات الملك في وادي النيل : الدكتور عبدالرحمن زكي ، ط : القاهرة •

* أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك : خيرالدين التونسي (١٨٩٠م) ، ط : تونس ٠

الألقاب الاسلامية : الدكتور حسن الباشا ، ط : القاهرة •

تاريخ التمدن الاسلامي : جرجي زيدان (١٩١٤م) ، ط : القاهرة . تاريخ الحضارة الاسلامية : ف. بارتولد (نقله من التركية الى اللغة العربية : حمزة طاهر) ، ط : القاهرة .

التأليف في أخبار الوزراء (ق) : (الزهراء ١ [القاهرة ١٣٤٣هـ] ، ص ٢٣٢) ٠

التراتيب الادارية: السكتاني ، ط: الرباط .

تقاليد الفروسية عند العرب : واصف بطرس غالي ، ط : القاهرة •

الجزية والاسلام : دانيل دينيت (ترجمة الدكتور فوزي فهيم جادالله) ،

ط: بىروت •

حضارة الاسلام : جوستاف جرونيبام (ترجمة عبدالعزيز توفيق جاويد) ، ط : القاهرة •

حضارة الاسلام في دار السلام: جميل نخلة المدوَّر ، ط: القاهرة • الحضارة الاسلامية: خُودا بخش • ترجمه وعلنق عليه الدكتور علي حسنى الخربوطلي (القاهرة ١٩٦٠) •

الحضارة الاسلامية ومدى تأثيرها بالمؤثرات الأجنبية : فون كريمر ، (ترجمة الدكتور مصطفى طه بدر) ، ط : القاهرة •

الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري : آدم متز (ترجمة محمد عبدالهادي أبو ريدة) ، ط : القاهرة •

حضارة العرب: جوستاف لوبون (ترجمة عادل زعيتر) ، ط: القاهرة • حضارة العرب في العصور الاسلامية الزاهرة: الدكتور مصطفى الرافعي ، ط: بيروت •

الحضارة العربية : ي. هـِل (ترجمة الدكتور ابراهيم أحمد العدوي) ، ط : القاهرة ٠

الدبلوماسية العراقية والاتحاد العربي: جلال الأورفه لي ، ط: بغداد • الدبلوماسية في النظرية والتطبيق: الدكتور فاضل محمد زكي ، ط: بغداد •

الراعى والرعية: توفيق الفكيكي ، ط: بغداد .

السفارات الاسلامية الى أوربة في العصور الوسطى : الدكتور ابراهيم أحمد العدوي ، ط : القاهرة •

السياسة الاسلامية في عهد الخلفاء الراشدين : عبدالمتعال الصعيدي ، ط : القاهرة •

السياسة الشرعية أو نظام الدولة الاسلامية : عبدالوهاب خلاف ، ط : القاهرة +

السياسة المالية في الاسلام: عبدالكريم الخطيب ، ط: القاهرة .

شريعة الحرب في الاسلام: الرئيس محمد المُعَرَّاوي ، ط: دمشق •

الصلات الدبلوماطيقية بين هرون الرشيد وشارلمان : الدكتور مجيد خد ورى ، ط : بغداد •

العز والصولة في معالم نُظُم الدولة: عبدالرحمن بن زيدان ، ط: الغرب .

العقيدة والشريعة في الاسلام: جولدزيهر (ترجمة الدكتور محمــد يوسف موسى وآخرين) ، ط: القاهرة ٠

العلاقات الدولية في الحروب الاسلامية : على قراعة ، ط : القاهرة • غرائب النُظُم والتقاليد والعادات : الدكتور على عبدالواحد وافي ، ط : القاهرة •

فلسفة التشريع في الاسلام: صبحي المحمصاني ، دا. : بيروت • المجتمع المصري في عصر سلاطين المماليك : الدكتور سعيد عبدالفتاح عاشور ، ط: القاهرة •

الميزانية الأولى في الاسلام: الدكتور بدوي عبداللطيف ، ط: القاهرة • نظام الاسلام: منصور علي رجب ، ط: القاهرة •

نظام الحكم والادارة في الاسلام: محمد المهدي شمس الدين ، ط: بيروت •

نظام الحكم في الاسلام: تقى الدين النبهاني ، ط: بيروت •

نظام الحكم في الاسلام: صادق ابراهيم عرجون ، ط: القاهرة •

نظام الحكم في الاسلام: الدكتور محمد يوسف موسى ، ط: القاهرة •

نظام الحياة في الاسلام: أبو على المودودي ، ط: القاهرة •

نظرية الاسلام السياسية : المودودي ، ط : الباكستان •

النَّكُ مُ الاجتماعية والسياسية عند قدماء العرب والأمم السامية : محمد محمود جمعة ، ط : القاهرة .

النَّنظُهُم الاسلامية : الدكتور حسن ابراهيم حسن والدكتور عليَّ ابراهيم حسن ع ط : القاهرة •

النَّظُم الاسلامية : الدكتور عبدالعزيز الدوري ، ط : بغداد .

النُظُم الاسلامية: م• غود فروا ديمومبين (المستشرق الفرنسي) ، (نقله الى العربية: الدكتور فيصل السامر والدكتور صالح الشماع) ، ط: بغداد ، بيروت •

نُظُهُم الحرب في الاسلام: جمال عياد ، ط: القاهرة .

النُّظُم الدبلوماسية : الدكتور عز ّالدين فوده ، ط : القاهرة .

نُظُم الفاطميين ورسومهم في مصر : الدكتور عبدالمنعم ماجد ، ط : القاهرة .

* * *

وهنالك تآليف قديمة جمّة ، يجد المطالع في تضاعيفها أقوالاً تتعلّق بالر سُوم والآداب والسياسة والادارة والشرائع والنّظم والعادات والنصائح ومكارم الأخلاق وحُسن السلوك ونحوها ، من ذلك : الكنب الباحثة في الخراج والمال والتجارة والحسبة والقضاء والفتوة والحرب .

ويتعذّر علينا الاحاطة بمثل هذه التصانيف ، فهي مين الكثرة بحيث لا تتسع لذكرها هذه النبذة • ونقتصر على ذكر شيء منها :

احاء علوم الدين : للغزالي (٥٠٥هـ) ٠

نهاية الأرب: للنويري (٧٣٢هـ) ٠

النجوم الزاهرة: لابن تغري بردي (٨٧٤هـ) ٠

خطط المقريزي: للمقريزي (٨٤٥) ٠

زهر الآداب: للحصري القيرواني (٢٥٤هـ) .

المقابسات الله عيّان التوحيدي (٠٤٥هـ) • الصداقة والصديق

طراز المجالس : للخفاجي (١٠٦٩هـ) . المحاسن والمساوىء : للبيهقي (نبغ في خلافة المقتدر ٢٩٥ ــ ٣٢٠هـ) . التشسهات : لابن أبي عون .

٩ ـ شكر وثناء واعتراف بالفضل:

لا يسعني وأنا أنشر هذا الكتاب ، الا أن أشيد بفضل من أعانني على تحقيقه ، وهم أجليّة من العلماء الأفاضل ، يتصدّرهم المغفور له الأب أنستاس ماري الكرملي ، فهو الذي حفّزني على تحقيقه واخراجه للناس • وقد سبق لي تفصيل ذلك في كلمة « التمهيد » •

ثم انتي أتقد م بالشكر والثناء الى أخي كوركيس عواد ، فقد أعانني في جميع مراحل اخراج الكتاب : من تحقيق وتصحيح وتعليق ومراجعة وفهرسة وغير ذلك •

وممتن يطيب لي شكره صديقي الأستاذ المحقق الدكتور مصطفى جواد ، فقد طالع النسخة التي نقلها الأب أنستاس ، وعلّق عليها تعليقات مفيدة ، اقتبست منها ما اقتبست وقرنته باسمه الكريم ، اعترافاً منتي بفضله وأدبه .

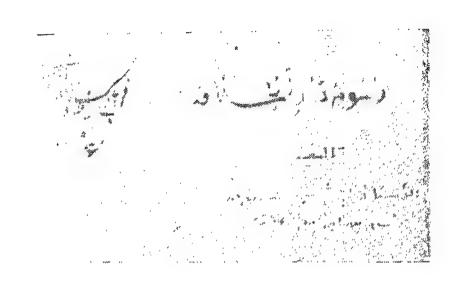
وقد أضاف فضلاً الى فضله ، حين زودني بترجمة هلال الصابىء منقولةً من « مرآة الزمان » لسبِط ابن الجوزي (نسخة باريس) •

وممنّن ينبغي لي شكره ، صديقي الأستاذ المحقق السيد مكي جاسم ، فقد كشف عن طائفة من الـكلمات التي أشكلت علي ً قراءتها .

وأختتم بالتقدير والشكر لصديقي الباحث الأستاذ ناجي معروف ، فقد كان له الفضل الأول في العثور على مخطوطة هذا الكتاب ، ومعه الأستاذ الآثاري حسن عبدالوهاب • وقد نوهت مهذا الفضل في كلمة « التمهيد » •

ميخائيل عواد

ىغداد



يظهر ان أولى أوراق المخطوطة وفيها عنوان الـكتاب وصدر المقدمة قـد سقطت ، فاستعيض عنها بهذه الورقة والورقة التي تليها وكتبتا في زمن متأخر .

المستعدد الم المنافقة الم الرحة وتشري ويؤدوني ونيتوي ويتري لايتري الدينة والمنظمة المنظمة المنظم الاعتادي بشكال والدخة للوقعت لأعفر كننوى وللنشاح الإناراليك بالمائداتيقي والانتيان واكالمائدة واعراداك وخراسته الخؤره وكالفرادي وتشييلون وتوليداكعكم فأزاكت كصائخ تنزون على ولاكتروب والبنت المرتبط لويترا لأدنوى أكربلية يفيكا فأغ لآف البسنة مريف سة الرائد بنا وتذهل وتنوفة على المستحد المالية The second section with

helphole language!

ر ليسيد المحاف المراد الهياف المدور المواد الهياف المدور المواد الهيات المدور المواد الهياف المدور المدور المدور المدور المودرات المدور المودرات المدور المودرات المدور المودرات المدور المدورات المدور المدورات المدور المدورات ال

خان هد ليم تمثله فيبار

والع عسوشيل

ومرك<u>ا</u> ماغام^{لاميو} دات العالدراي منها الوش 2 دالطر باديوان المستري 60 و وداك^{من} مرا 12 وليمورا

استعمل الناسخ في كتابة الاعداد ، كتابة ديوانية في منتهى الغرابة ، حتى ليظن القارىء ان بعضها بخط غير الخط العربي ٠

A Carry of the لط ليع رظير العسد الاسالغة فأمل الحيالي الرجوه مسله العالادلاك للمه واد للمعطالي وعور حوا الطب م عانع للعلف للعبول في والله لذ. والهوفوي فالمامول منه وحوده فالمناه HELLS The state of the s とからなった。これによりと

الصفحة الأخيرة من المخطوطة